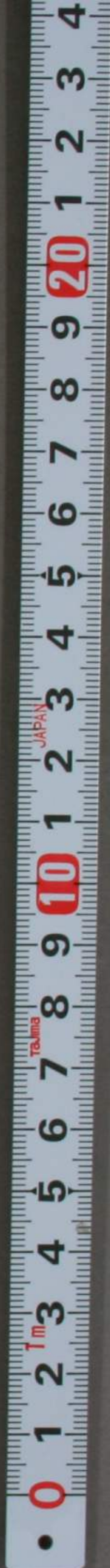


震篤兒藥性論  
一

ヤ 5  
1029  
1



75  
1029  
1

安政三丙辰孟春新雕

洞海林健卿譯補

窠篤兒藥性論

英蘭堂藏版



敘



兵法曰知彼知己百戰不殆不知彼不知己  
每戰必敗夫兵家之權不可預定必因  
其所利而制宜出奇而應變求勢而  
取勝焉然彼有虛實我有強弱徒其  
所遇而卒然接戰以爭勝於鋒鏑

天書... 卷一 序

91-2008

之間蓋二危矣又必審彼我之勢而  
其可以戰與其不可以戰然後可以言  
兵夫醫與兵理一也其應變之妙固  
不可先傳然不知彼不知己何其可乎  
夫其望容色聽聲音切脈循膚究  
病之原委以定其可治則不知彼之事也

精分割詳稱量數之衆性之強弱後急  
而制其節度研明治方以待病者則不  
已之事也已論二者皆廢其或能察病  
之所在不幸未明於藥性之說二能兵家  
知彼而不知己何足以為民之司命哉是  
林君健仰所以拳拳於泰西而為萬民

之藥論而譚述補行以行於世也欽頌  
聞健仰視一病者不耐苦楚以為是此  
藥石所能救乃占社友謀刺割筋肉  
縛絙刮腹取其毒而出之淋漓從在膏  
摩若干日病已如故詳見近日所刷印鳴呼  
外科新驗  
視其假證決藥石不能及是能知彼

者也按其治方不必藥石是能知已者  
也宜乎其能起難起者而終不陷於危  
殆也世之為醫者聞此而奮發以道皆  
得如健仰其人生民之幸其又如何哉  
故予因其微之敘樂而書此且以風者  
黨陸兵不知彼不知己而得於自用者云

西人書曰... 卷一

嘉永己酉冬十二月象山平浩子剛書

於江門之寓居



窠篤兒藥性論校補序

紀元千八百二十七年予日用方書ヲ著ス其序ニ  
云輓近精新ノ學說ヲ以テ藥性論ヲ著シ而人此  
方書ヲ以テ其後ニ附セント欲ス夫輓近精新ノ  
學說ニ由テ藥性ヲ講明スルハ真個ニ吾黨ノ急  
務タルヲ吾能ク之ヲ知ル故ニ心常ニ之ヲ忘レ  
ズ如何セン世事ニ鞅掌シ醫學ニ棲遑トメ遂ニ  
未夕果サズ頃者珠留布却君子ニ謂テ曰漢臣窠  
篤兒ト人ノ藥性論舊本已ニ全ク鬻キ盡ス予之ニ  
校補セシメテ以テ再板セント欲ス而人窠篤兒

今ハ則已矣。君請フ之ヲ謀レ、予喜ヒ二堪ヘス。因  
テ此舉アリ、抑宓氏カ著ス所ノ藥性論ハ、世人能  
ク之ヲ知ル、故ニ予カ此舉只強壯解熱劑篇ニ於  
テ、香竅收斂藥ト苦味收斂藥トヲ分ツノ外、毫モ  
其體裁ヲ變ズルヲナシ、然リト雖尋常普通ノ藥  
石ハ、差其効用ヲ彰明シ、新奇發明ノ物ハ、勉テ其  
性能ヲ確定スルハ、是モ亦當今醫學ノ急務ナリ。  
故ニ專、近今醫家ノ經驗ノ説ト、予ガ日常自得ス  
ル所ノ者、及ヒ新奇發明ノ藥石、治療ニ尤嚟緊ナ  
ル者ニ、舊本ニ遺漏スル者トヲ合セテ、之ヲ補

入ス、其品ハ乃木醋、晏百列麻室斯水、毘涅爾里水、  
結麗阿曾多撒里矢涅規尼阿乙實涅、幾那依爾忒  
謨、杭亞哥必百爾涅、草澄茄、莫爾必涅、革德依涅、底  
里答幾私、白頭翁、越幾私、刺實唵私、青酸亞鉛、硫酸  
亞爾箇爾、含硫酒石、剝薦亞私、普洛多乙阿就禮忒  
母、德宇多乙阿就列忒謨、塩酸、金塩、海綿炭、木炭、加  
爾录亞、扭麻里、沃實涅、巴豆油、落葉松耳魯弊里那  
安息香華、幾那華爾斯、油性越幾私等、通計三十種  
ナリ、又卷末ニ鑛泉ヲ附ス、夫鑛泉ノ醫用ニ供ス  
ルヤ、吾人ノ普ク知ル所ニ、近世各國就中獨乙

國ニ於テ盛リニ行ハル、所ノ者タリ。瘡疹、癩麻、  
質私。痛風、腹部閉塞、神經病ノ如キ慢性ノ疾病ヲ  
治スルハ、其効遙ニ醫藥ニ優ル者アリ。故ニ醫家  
眼ヲ性質効用ノ異同ニ注キテ之ヲ用井ハ、後來  
ノ盛稱ヲ得テ、大ニ世ニ行ハル、モノ致シテ、  
ツベシ

千八百三十四年六月六日

和蘭國 偏底謨 名地 母沕普勒歇 識

題言

一天保庚子年。予飽繫江戶。幸寓目於窠篤兒藥性  
論。其論說卓偉。而文理快暢的確。予因得粗了用  
藥要領。而予性善忘。往往十中不記一二。乃隨讀  
隨譯。將以備遺忘。稿尚未脫。遽然遊學長崎。四換  
裘褐。再來于江戶。不知未定之稿落誰氏手乎。既  
頗傳播人間。嗚呼。一時率迫。所信腕而譯。豈唯理  
多紕繆。猶且温媪多子之誤。不一二。慚赧自咎焉。  
於是前年秋冬之際。偷聞重照原書。痛刪正舊譯。  
且更就諸書補綴藥說。云所謂諸書品目如左。

穆私篤醫學韻府

增補依百乙藥性論

爸布涅爾內科書

弗里設藥性論

墨林騏藥劑舍密

越而實吉醫事日札

一藥名病名及人名等既經前修翻譯者皆循用其字其未經譯者不敢妄臆斷就先輩名流與之商量定其譯字

一尺度量衡古人譯書已詳晰可從故今不復贅寫但其可疑者註明于各條下

一歲月四時皆用洋書原文蓋西洋歲皆一月者方我南至後十一二日凡彼每月日數大盡皆三十

一日小盡皆三十日獨二月乃以二十八日為一月在閏年特加一日為二十九日如彼四時自三

月至五月是為春暹案在我自啓發春分至立夏小滿之候六月至八

月為夏此種夏至九月至十一月為秋白露秋分至冬

至十二月至一月為冬人雪冬至至立春雨水一時皆從我時然我時因氣節有晝夜長短之異此

書所記皆用晝夜平分之時刻則用西洋法其法分我平分之時為百二十分是謂密扭篤分密

扭篤為六十抄是謂攝昆度度一驗温器有華氏列氏攝氏三家法皆於其所用各



標其名

一驗水器則諳斯的爾單和蘭合藥家所用者也  
嘉永庚戌春二月 洞海林彊健卿甫識

藥性論序說

比年以來四方ノ醫學大ニ進ム。就中藥性ノ學尤著シ。病ニ臨ンテ劑ヲ處スルノ間、其裨益無量ニメ。而メ大家之ヲ述作スルノ書モ亦太夕多シ。故ニ其書ヲ以テ基資トナシ。新學說ニ從テ以テ藥性論ヲ著ハシ。述ルニ和蘭ノ國語ヲ以テスルハ之真個ニ今日吾儕ノ急務トスベキ所ナリ。而ルニ吾儕之ヲ省セス。等閑ニ看過セルハ又何ソヤ。藥性ノ學此人如クニ進ミ。之ヲ述作スルノ書ニ亦此人如クニ多シ。獨如何セン其書記スルニ皆

異邦ノ語ヲ以テス。故ニ異邦學ニ通スル者ニア  
ラザルヨリ之ヲ讀テ能ハズ。之ヲ讀テ能ハサレ  
ハ。乃、這裏記スル所ノ新學醫說舎密分析ノ藥劑  
等ヲ知ルテ能ハズ。真ニ哀ムベシ。人ノ師タル者  
ハ。初學ノ爲ニ心ヲ盡シ思ヲ焦カスヘキ者ニ  
他ノ急務ヲ後ニスベカラザル者ナリ。今初學輩  
吾和蘭封内ニ國語ヲ以テ新說藥性論ヲ著述ス  
ル者一人出ルテアラシトテ冀望スル者多シ。予  
驚才固ヨリ其任ニ當ルニ足ラス。然リト雖又默  
メ止ベカラズ。因テ試ニ業ヲ起ス。而ルニ藥性ノ

書ハ。廣ク諸家ノ經驗ヲ聚撮スルニアラザレバ。  
之ヲ成スト能ハズ。廣ク諸家ノ經驗ヲ撰聚スル  
ハ。真ニ一大難事ニメ。吾陋學ノ得テ企テ及ブ所  
ニアラス。因テ歎メ曰。此ノ如キ大業ハ。從來大家  
博學ノ任ナリ。縱ヒ余及バザルノ力ヲ以テ。及バ  
ザルノ事ヲナスモ。初學ノ希望ヲ飽カシムルニ  
足ラス。反テ笑ヲ識者ニ取ラン。寧、大家ニ託セン  
ニハ如クト。終ニ筆ヲ閣メ之ヲ待ツト已ニ久シ。  
后、數年一人其業ヲ起ス者ナシ。嗚呼予其遂ニ止  
ムベクナン。是ニ由テ再宿稿ヲ簾底ニ探リ。剩ヲ

刪り缺ヲ補ヒ。以テ全ク此書ヲ成セリ。抑予カ再  
此業ヲ起スヤ。吾師轉爾德兒蒯幾先生及ヒ他ノ  
師友ノ扶ケニ依ル者ニメ。固ヨリ一己ノ力ニア  
ラズ  
本篇ノ文理明白簡易ナルト。治療ノ緊要ナルト  
ハ。此書ノ著スニ於テ尤心ヲ盡ス所ナリ。故ニ治  
療上ニ於テ規則トナルベキヲハ。撰出メ以テ凡  
例ニ記セリ。一目スレハ乃本篇ノ大意都テ領解  
スベシ  
各藥條下ニ於テ舍密家本草家等當今稱スル所

ノ名稱ヲ掲ゲ。次ニ坊間ノ通稱及ビ古名ヲ記ス。  
是古書ヲ讀者。其名稱ノ知ルベカラザル者。問之  
アルガ故ニ。之ヲ檢索スルニ便セント欲メナリ。  
且。藥石ノ濫觴產地好惡真贋ノ微ノ如キハ。皆次  
第メ之ヲ書ス。○又藥石ノ疾痰ニ於ル。必ズ投ズ  
ベキ所ニ於テ之ヲ投ズレバ乃治ス。若夫胡處亂  
投スレバ。其害言フベカラズ。故ニ一藥一病ト雖  
病ノ性状ニ從テ藥モ亦用否アリ。其用否ノ地位  
ヲ講明スルハ。此書ノ最要トスル所ナリ。故ニ每  
篇必ズ其初頭ニ於テ。其篇ノ大意ヲ約論シ。學者

ラメ先其篇ノ何ノ篇タルヲ領解セシム○秤量  
ハ極メテ精密ニ記ス藥劑ノ製造ハ各種適宜ノ  
法悉ク之ヲ記ス又兩藥相合スレバ乃其質分析  
スル者アリ此ノ如キ者ハ相配スルヲ禁ズ故ニ  
之ヲ記ス是屈露私更斯人名亞度烏爾德私人名華  
舍宇兒同等ノ藥性論及レ謁而實幾同ノ内外方  
萃韋篇強云弘化丙午春一小書ヲ得タリ上ニ題  
之ヲ閱スルニ藥劑數千方其配伍ノ禁忌分量用  
法精密綴ヲ殘サズ真ニ刀圭家ノ至宝ナリ予  
往將ニ之ヲ譯セシト欲ス故ニ先等ニ倣フナリ  
又余カ一匙ノ經驗ノ如キハ僅ニ指ノ三四屈ニ

過ズ故ニ予ガ此書ニ於ル身大學校ニ寓スルノ  
間教ヲ先輩ニ受ル所ノ良驗及ビ積年見聞スル  
所ノ大家ノ經驗隨テ得レバ隨テ録シ以テ帳中  
ニ秘スル者今皆併セテ之ヲ記ス  
藥性ヲ論ズルノ書昔ヨリ太多シ而メ其取裁分  
類ノ體又各異ニメ善惡相半ス是レ人ノヨク知  
ル所ナリ嗚呼吾誰ニカ適從セン止ムトナクン  
バ吾志ニ似タル者ニ從ハンカ夫予ガ志ス所ノ  
者ハ何ゾヤ醫ヲメ病床ニ臨ンデ藥ヲ用ウルニ  
便ナラシメ初學ヲメ學ビ得易カラシムルハ是

醫方類聚 卷一 序言

余カ志ノ寓スル所ナリ。故ニ藥石ノ効歴然トメ  
指畫スベキ者ニ從テ之ヲ為サン。然ラバ則依百  
乙名ヲ法トスルニ如クハナシ。依百乙ハ輓近ノ  
碩學ナリ。嘗テ藥性論ヲ著ス。當時天下大ニ之ヲ  
珍トス。其書ノ分類大ニ吾志ト途ヲ一ニス。因テ  
今之ニ倣フト爾云

和蘭國名漢臣宸篤兒識

宸篤兒藥性論序說

宸篤兒藥性論凡例

○夫人ノ常ニ健全無事ニメ生命ヲ保續スルハ  
休中箇ノ良能アルニ由ル。而レ此害物体中ニ  
襲入シ。疾疚由テ起ル。アレバ乃獨良能ノ力  
能ク其害物ヲ体外ニ驅リ。健全無病ノ舊ニ復  
ヘスニ足ラズ。此ハ之吾人ノ日常目撃メ明カ  
ニ知ル所ノ者ナリ。故ニ人人本分ノ健全ヲ得  
テ生命ヲ保續スルハ。別ニ箇ノ良佐有テ。諸道  
諸藥ノ道ヲ知リヨリ体中ニ納リ。以テ之ヲ助ル  
ナリ。是ヲ名ケテ醫藥ト云フ。夫醫藥ハ其名稱

太博シ、故ニ其性僅ニ醫用ニ繫屬スル者、或ハ  
偶、醫用ニ供スベキ者ノ如キ、皆醫藥ヲ以テ之  
ヲ目スレハ、乃、其品無慮數千百ニメ、天下物ト  
メ其目ヲ免ル、一ナシ、而レ此目自ラ限堯  
アリ

○食藥毒ノ三物ヲ分局スルモ亦太難事トス、何  
トナレハ人間營養ノ食餌ト雖、病ノ症狀ニ隨  
テハ反テ藥物トナリ、又藥物反テ食餌トナル  
故ナリ、之、穀、膠、蛋等ノ如キヲ以テ明證トスベ  
シ、毒物ノ如キモ亦然リ、秤量ヲ考ヘ時宜ヲ計

○リ、慎テ之ヲ用ウレバ、其効卓然トメ無邊ノ藥  
物トナリ、無毒ノ良藥ト雖、時宜ヲ省セズ秤量  
ヲ計ラザレバ、反テ毒物トナルコトアルガ如シ  
○食藥毒ヲ分局スルハ其難キト右ノ如シ、然レ  
ト先、其大概ヲ以テ之ヲ論スレハ、大凡、人体ニ  
習慣シ、器成機ノ感動甚シカラズ、胃ニ下リテ  
消化シ、變メ乳糜トナリ、血液ニ混和シ、氤氳  
化メ遂ニ養液トナル者、之ヲ食物ト名クベシ、  
又人体ニ習慣セサル者アリ、内外ヲ論セズ、微  
量ヲ取テ之ヲ用ウレバ、用量ト比較スベカラ

ガル諸惡症ヲ現發ス。動スレバ健全ヲ破リ生  
 命ヲ損スルニ至ル。高名ノ尾鳥ガ卑私ヒ名ノ之ヲ毒  
 物ト名ク。又茲ニ物アリ或ハ天地間ノ三屬山  
 屬動物屬植物屬ヨリ生シ。或ハ人工ニ由テ成リ。或ハ  
 純アリ或ハ雜アリ。營養ノ性ナシト雖病体ニ  
 用井テ良妙ノ運營ヲ發シ。病毒ヲ驅逐シ。身体  
 ヲ健全無事ノ故ニ復シ。生命ヲ保續セシム。  
 縱令此ノ如クナラザルモ。病症ヲメ佳證ヲ得  
 セシム。之ヲ醫藥ト名クベシ。

○醫學ニ數科アリ。藥性ノ學モ亦其一科ナリ。藥

劑ノ徵候。効能。時宜。用法。製造等ヨリ以テ病人  
 症狀ニ從テ藥ノ効害アル地位ニ至ルヲ知ル。  
 是ヲ藥性ノ學ト云。

○夫藥劑ハ身体上ニ於テ什麼ノ操作ヲナシ来  
 ルヲ以テ上説ノ如キ良効ヲ奏スルマヲ子細  
 ニ講明セント欲スト雖如何セン此事多クハ  
 天鑠ヲ以テ密鎖メ視ルベカラズ。然レ或ハ殊  
 ニ凝体ニ走ル者。或ハ殊ニ流体ニ走ル者。或ハ  
 殊ニ生力ニ走リ兼テ凝流ニ体ニ及フ者。特這  
 般ノ効驗ノミ。古今ノ歷驗ニヨリテ明カナリ。

醫藥學  
 卷一 九列

又患者ノ年紀性質産業習俗男女ノ差異及ヒ  
病ノ性質症狀藥劑ノ用法用時秤量乃至藥劑  
ノ達スル所ノ部分ノ性質其他藥劑ニ關係ス  
ル百般ノ事件等ニ由テ藥劑ノ効用大ニ異同  
アルヲ是モ亦諸家ノ歴驗ニヨリテ明ナリ  
○藥劑ノ主治効用ヲ辨知スルハ大家ノ實驗ニ  
依ルニ如クハナシ是大家ノ經驗ハ至精至密  
ニ人些モ胡亂ノ説ナキヲ以テノ故ナリ加旃  
之ヲ知ルノ法尚四アリ

○第一藥品ノ外貌ト臭味色ノ比較  
此法ハ或

ハ大ニ紕繆ヲ生ス故ニ真ニ良法ト云ヒ難シ

○第二獸ニ與ヘテ試驗ス  
獸ノ内景ヨク人ノ

内景ト相類似スル者ニ與ヘテ試驗ヲナス此  
法ハ輒迄拂郎私ノ醫就中麻健如人阿爾比羅  
同等之ヲ首稱セリ此法ヲ行フモ尚幾多ノ用  
心ヲナスヲ要トス何トナレハ之ヲ人ニ與フ  
レバ少量ト雖瞑眩太シ獸之ヲ食ヘバ大量ト  
雖些モ瞑眩スルヲナキ者アルガ故ナリ論ヘ  
ハ馬ノ阿片ニ於ル家猪ノ菲沃斯ニ於ル大量  
ト雖少モ瞑眩ヲ發セザルガ如シ

本草綱目卷之九



○第三 健全無事ノ人体ニ試ム 此法ニ從テ之

ヲ行ハハ數多ノ良驗ヲ生出シ來ル然リト雖健全無事ノ体ニ於ル藥劑ノ効力病体ニ於ルト全ク相反スル者屢之アリ故ニ此法ヨリ生出シ來ル所ノ用法秤量ノ如キハ必齟齬スル者多シ初學ノ輩之ガ為ニ惑誤スルヲ勿レ○是華涅滿ノ曾稱スル法ニメ方今一種ノ術トナル之ヲ火謨扒質學ト云フ

○第四 舍密術ニ由テ藥劑ヲ分析ス 此法ニ由テ之ヲ行ハ藥劑ノ性質効用多ク明亮ヲ得故

ニ藥効ノ所在ヲ索知スルハ殊ニ此法ニ在トス、迄今ニ至テ峻カノ要藥多シ世ニ出ツ是皆此法ニ由テ生出シ來レリ以テ明證トスベシ

○藥性ヲ知ルノ法此ノ如ク數般ナリ故ニ藥品ノ數モ亦隨テ増乘ス遂ニ其ヲノ數ヲ分チ等ヲ伍セズンハアルベカラザルニ至ラシム夫分類ノ法古人各自ニ異ナリ我爾德兒名業脛百洛同歩蘭德同雜屈西同英同ノ輩ハ韻ニ從フテ類ヲ分シ林娜私名ハ自家本草ノ學ニ由ル爾後高名ノ本草家別而鳩斯名繆爾羅同屈

墨林同ノ輩皆林氏ニ從フ保烏兒箇魯名ハ與  
酸奪酸ノ二類ニ分ツ其說ニ曰大凡病ノ近因  
ハ体中酸素ノ多寡ニ在リト故ニ然リ大學者  
昆斯骨布名ノ分類保氏ト其轍ヲ一ニス加  
爾係烏設爾名机禮直多西同蒙洛同布斂幾同  
私佛楞業爾同協却兒同利弗的兒同輩ハ共  
ニ合藥家及ヒ舍密家ノ說ニ隨テ之ヲ分ツ嘗  
テ余ガ著ス所ノ方書モ亦之ニ倣ス大家訶爾  
的楞名初ノ天地間ノ三屬ニ由テ分テ其後ハ  
藥性ノ目ニ見ルベキ者ニ從フテ之ヲ分ツ又

吾和蘭ノ碩學依百乙名ノ輩ハ藥効ノ尤著明  
ニメ指畫スベキ者ヲ取テ之ヲ分ツ藥品ノ分  
類是ノ如ク各異ニメ其善惡モ亦各相半ハス  
之ヲ以テ予ガ此舉ニ於ル望洋トメ從フ所ヲ  
知ラス然ト雖竊ニ謂ラク此書畢竟初學ノ爲  
ニ著ス者ナリ故ニ古人ノ分類法中尤習學シ  
易ク尤治療ニ便ナル者ニ從ハン乃今類ヲ分  
ツト尤ノ如シ

第一弛緩軟和劑 第二収斂止血防腐劑

第三強壯解熱劑 第四刺衝劑

第五鎮痙劑 第六麻酔劑

第七解凝劑 第八吐劑

第九下劑 第十發汗劑

第十一利尿劑 第十二通經劑

第十三祛痰劑 第十四殺虫劑

第十五制酸劑 第十六清涼劑

第十七引赤發泡腐蝕劑

○人体ニ於テ藥ヲ用ウベキ道路數箇アリ之モ亦醫ノ知ラスンバアルベカラザル者ナリ其知ラスンバ有ベカラザルノ理モ亦四條アリ

其一甲道ニ用ウルヲ得ズ或ハ用ウルニ便ナラザレハ乙道ヲ撰ム

其二一舉ニ効能ヲ逞フセシヲ要スル者ハ一時ニ諸道ヨリ用ウベシ

其三藥効ノ病部ニ達スルヲ速カニメ且ツ多キ道ヲ撰ムベシ

其四藥劑ノ性甲道ヲ善ム者アリ乙道ヲ樂ム者アリ

○何ヲカ藥道ト云

第一道口ヨリ食道ヲ經テ胃ト腸ノ上端トニ

暨ル之ヲ第一道ト云フ。諸藥ノ内用トハ此道ヨリ用ウルヲ云ナリ。○胃ハ知覺刺衝ノ両機鋭敏且無數ノ神經叢絡メ體中ノ諸部ト相關係シ。吸收管夥多ニメ速ニ藥石ヲ體中ニ吸収ス。又數種ノ分泌液アルヲ以テ藥石之ト混和シ。變メ良効ノ物トナルアリ。加之内藥ニアラズンバ除ク可カラザル病アリ。諭ヘハ中毒ノ吐劑ヲ用井テ速ニ其毒ヲ奪除シ。或ハ解毒藥ヲ投メ。其毒ヲメ猖獗ヲ逞フスルヲ能ハサラシムルノ外。毫モ他ノ伎倆ノ施スベキナキカ

如シ之ヲ以テ第一良道トナス所ノ者此理ヲ以テノ故ナリ。○此道ヨリ藥ヲ用ウルハ其鴻益アルト上説ノ如シ。故ニ目メ第一良道トス。然ト雖間又妨碍有テ此道ヨリ藥ヲ用ウルヲ得ザル者アリ。妨碍トハ何ゾヤ。胃ノ知覺機太過ニメ食藥口ニ入レバ即吐出スル者胃腸ニ異常ノ害物アル者胃腸液惡性ナル者粘凝液胃ノ内面ニ纏着スル者酸敗液アル時ニ方テ之ヲ用ウレバ變メ毒物トナル者諭ハ水銀安質母扱等ノ如キ是ナリ

第二道 腸ノ下端ヲ目メ第二道トス。此道ヨリ  
用ウル藥石ハ、灌腸劑下導藥等ニ製スベシ。○  
直腸ノ知覺機ハ、胃及ビ腸ノ上端ノ如ク甚シ  
カラズ、故ニ用藥ハ毎ニ稍多量ヲ用ウベシ。然  
ルニ灌腸劑トナシテ、其効力内用ニ同ジキ者  
アリ、諭ハ阿芙蓉丁幾劑ヲ灌腸法ニ用ウルハ  
一回十滴ニ過ルヲ得サルガ如シ。○若、此法  
ヲ用井テ、腸中ニアル者ヲ泄除スルガ爲ニア  
ラス、藥液ヲメ體中ニ収納セシメント要スル  
者ハ、其量四ヨリ多カルベカラズ、尚且粘滑

藥、麻酔藥等ヲ加ヘ、努メテ藥劑ヲ長ク腸中ニ  
保タシムルヲ良トス。○各種稟賦ノ人、胃ノ知  
覺機太過ナル者、胃若クハ食道若クハ口吻ニ  
病有テ内藥ヲ用ウルヲ能ハザル者、若クハ用  
ウルニ不便ナル者、又直腸ノ一部病有テ、其病  
ヲ療スルガ爲ニ藥ヲ用ウル者、又一舉ニ藥力  
ヲ逞フセント欲スル者、皆此道ヨリ藥ヲ兼用  
ウルヲ要スル者ナリ。

第三道 皮膚ヲ稱メ第三道トス。此道ヨリ處ス  
ル藥劑ハ、皮膚一部ノ疾ニ良ナルハ論ナシ。全

身ノ病患ニモ亦太効アリ○牙關緊急搐搦等ノ如キ劇病ハ自餘ノ道路絶テ藥ヲ用ウルヲ能ハズ獨此道藥ヲ用ウベシ是ノ如キ症ニ用ウル所ノ浴湯毳布擦藥洗劑等ノ如キハ其効績幾許ヲ知ラス○此道ヨリ用ウル藥劑ハ之ヲ内用ニ比スレバ其性變スルヲ微ク且其量モ亦多ク用ウベシ○頑固ノ病ニ内藥ヲ用ウルヲ百方スレドモ効ナク却テ外藥ヲ用井テ瘡瘵ニ至ルヲ屢之アリ殊ニ棋毒ニ用井テ良ナリ是ヲ以テ此道ノ亦治療ニ緊要ナル所以

ヲ會スベシ○此法ヲ行フニハ皮膚ノ内知覺尤敏表皮尤薄吸尿管夥多ナル部ヲ撰ムベシ○全身浴半身浴手浴脚浴洗滌法塗擦藥毳布蒸漏劑膏藥等是此道ヨリ用ウルノ劑ナリ

**第四道**藥劑ヲ以テ齒齲ニ摩擦ス此法ハ輓近ニ至テ設爾謁珍名君首稱スル者ナリ

**第五道**賢堙兒麻質私法ト云フ此法ハ荒菁膏ヲ以テ皮表ヲ剥脫メ其上ニ藥ヲ傳ルナリ之ハ穢

乙兒楞名冷別兒度同等多ク稱用ス  
**第六道**藥ヲ血管中ニ射注スル法ナリ往昔此法

ヲ以テ藥ヲ身体ニ輸注ス。而此法施シ難ク或ハ危險ノ症ヲ致ス。故ニ方今用ウルヲナシ。但近世ニ至テ再此法ヲ霍亂ニ用ウ。○諸厄利亞國獨乙國等ニテハ此健全無事ノ人ノ血管ヨリ彼產婦若クハ失血ニ因テ血虛シタル者ノ血管ニ血ヲ分注スル法ヲ創立セリ

**第七道** 呼吸器ヲ第七道ト云フ。此道ヨリ用ウル藥劑ハ、蒸氣或ハ瓦斯トナシテ、呼吸ニ從テ直ニ紅血ニ觸レシムルナリ。或ハ直ニ病部ニ觸レシムル者アリ。此法ハ殊ニ肺臟一部ノ病論ハハ肺

勞ノ如キニ用ウ

**第八道** 右件ノ七道ノ外、更ニ亦鼻、耳、眼、陰部等ニ注射スルノ法アリ。之ヲ加ヘテ第八道トス。是各部一處ノ病、或ハ其部ニ關係スルニ近密ナル部ノ病ヲ療スル一良道ナリ。○用藥ノ道ヲ撰ブノ要、已ニ是ノ如シ。加之藥量方劑等モ亦醫ノ詳ニ知ズバアルベカラザル者ナリ。○分量ノ多少ニ由テ藥石功ヲ立ルノ差等アリ。豈只其功ヲ立ルノミナランヤ。疾病ノ治不治皆藥劑秤量ノ輕重ニ係ル。故ニ藥量ハ又幾般

ノ模様ニ係リテ。幾般ノ輕重ヲナスベシ。模様トハ何ソヤ

第一藥カノ強弱ニ從フ○藥カ強ナレバ其人體ニ感スルモ亦大ナリ。故ニ秤量モ亦愈限定シ。愈小量ニ用ウベシ

第二患者ノ年齢ニ從フ○年齢ニ由テ秤量ノ差法アリ。故ニ先成人ノ期二十五歳迄ヲ以テ法則ヲ定メ。之ヲ多量ノ極トシ。漸次ニ少量ニ至ルベシ。例スルニ  
二十五歳至五十歳 一錢

十四歳至二十一歳

二刃

七歳至十四歳

半錢

七歳

一刃

四歳至六歳

十五分

三歳至五歳

十分

二歳

八分

一歳

五分

秤量ノ法則大約是ノ如シト雖獨此法ヲ以テ足レリトセズ。何者藥量ノ輕重ハ只患者ノ年紀ニノ關係スル者ニアラズ。乃至男女及稟



賦ノ差ヨリ、百般ノ事故ニ關係スルヲ以テノ故ナリ。是ヲ以テ先其法ヲ概量スレバ害ナカラシカ、乃成人ヲ以テ多量ノ極トシ、少年之二次ギ、小兒之二次デ小量ノ極トスベシ

第三男女ニ從フ○婦女ハ知覺機刺衝機共ニ男子ヨリ銳敏ナリ。故ニ男子ニ用ウル秤量ハ受ルニ任ヘズ、峻カノ品ハ殊ニ然リ

第四四質ニ從フ○感觸銳敏精神活發多血ノ人ハ、感觸遲鈍運行緩慢ノ粘液質ノ人ヨリ、少量ニ用ウベシ

第五産業常習ニ從フ○力役操作スル者ハ、其體強堅、筋肉硬靱ナリ、故ニ居坐晏逸ニ人、身體嬌脆、筋肉軟柔ノ者ヨリ藥量ヲ大ニスベシ

第六精神ノ作用ニ從フ○精神ノ藥力ニ相感スル、太異同アリ、是神識病ヲ以テ證スベシ。論ヘバ癲狂病ノ患者ハ、感觸大鈍ニ人、峻カナルヲ吐酒石ノ如キダモ、所須ノ効ヲ取ラント要セバ、驚愕スベキ程ノ大量ニアラザレハ、其功ヲ奏セサル者屢之アルガ如シ

第七病ノ性質ニ從フ○知覺機減少ノ病ハ、知

覺機過大ノ病ニ比スレバ。通常藥量ヲ大ニス  
ベシ

第八藥劑ノ習慣ニ從フ○患者藥氣ニ慣ルレ  
バ。乃漸漸秤量ヲ加増スベシ

第九藥劑ノ配伍製造等ニ從フ○幾那ノ散末  
ハ煎浸兩劑ノ如ク多量ナルト能ハス。消石モ  
亦然リ。散末ハ少量ニ用ウト雖溶液トナセバ  
大量ニ用ウベシ

第十藥ヲ用ウルノ部分ニ從フ○阿芙蓉末劑  
等ヲ皮膚ニ擦スル時ハ。其量内用ヨリ大ナル

ガ如シ○其餘須所ノ効績ニ從テ。藥量各異也。  
論ハ吐根少量ハ鎮痙トナリ大量ハ吐劑トナ  
リ峻下劑少量ハ刺衝解凝ノ効ヲ奏シ。阿芙蓉  
少量ナレハ刺戟ノ効アリ。大量ナレハ太シキ  
麻酔毒トナルガ如シ

○古賢蒲爾華歇名曰藥物ハ生且單ナルヲ用井  
テ。真ノ効ヲ見ルベシ。其配伍冗雜ナルガ如キ  
ハ。互ニ効ヲ相奪フト。然レ藥物ノ天然ニ從フ  
テ。些モ増減製熟ヲナサズシテ之ヲ單用スル  
ハ。反テ太難事トス。何ントナレバ。其品單一ナ

レハ、醫須所ノ効ヲ見ルコト能ハズ、遂ニ彼此配伍メ而後効ヲ得ルコトアリ、是合劑製劑ノ因テ起ル所ナリ、其配伍ニ由テ或ハ其冗分ヲ沙汰シ、或ハ其効力ヲ峻ニシ、或ハ其性能ヲ裨々或ハ全ク異殊ノ効力ヲ生出シ、終ニ藥劑ヲ單複ニ途ニ分タズンバアルベカラザルニ至ラシム、而メ其複ナル者又分ツテ二トス、一ヲ藥局合藥ト云、一ヲ方書合藥ト云、其藥局合藥ト云者ハ、藥局毎ニ之ヲ貯フ、方書合藥ト云者ハ、則醫家病ニ臨ミ劑ヲ處スルニ方テ、之ヲ方箋

ニ書メ、而後之ヲ配合ス

○夫藥ヲ配伍スルヤ、每藥各其用ヲ異ニス、乃伍中最要ノ者之ヲ**君藥**ト名ク、君藥ノ効力ヲ増シ、或ハ其効ヲ奏スルニ便ナラシメ、或ハ迅速ナラシムル者之ヲ**臣藥**ト名ク、論ハハ腐敗熟ニ幾那ヲ用ウル、必ス攝爾扁太利亞ヲ加フルガ如シ、其他亞的爾類揮發衝動ノ品ハ、皆諸藥ヲメ其効ヲ逞フシ易カラシム、或ハ其効ヲメ速カナラシム、是皆臣藥ナリ、藥品ノ病ニ害アル作用ヲ防ク者之ヲ**佐藥**ト名ク、論ハハ金硫

黄ヲ用ウル時患者酸敗液アレハ麻僞涅矢亞  
ヲ用井テ其害ヲ防キ瑞香皮ニハ醋ヲ用井テ  
其毒ヲ制スルガ如シ藥品ヲメ製シ易ク服用  
シ易カラシムルガ爲ニ加フル者之ヲ使藥ト  
云○君臣佐使其能是ノ如ク各異ナリト雖每  
劑必ス四ノ者ヲ具有スル者ニアラス佐藥使  
藥ヲ兼ル者アリ臣藥使藥ヲ兼ル者アリ使藥  
佐藥ヲ兼ル者アリ

○世間普通ノ藥局合藥ト云者其數太多シ今其  
内最要ナル者十五劑ヲ披テ茲ニ掲ゲ

**散藥**藥品ヲ臼中ニ搗碎メ以テ至微至細ニ至  
ラシムル者

**丸藥**微小ノ丸球ナリ硬サ硬蒸餅母ノ如シ一  
丸ノ量極テ重キモ四瓜ニ過キズ

**越幾斯劑**水酒焼酒等ニ植物ノ元質ヲ溶出シ  
水氣ヲ蒸散シテ適宜ノ稠トナス者之ヲ越幾  
斯劑ト云又植物ノ絞汁ヲ取テ水氣ヲ蒸散シ  
濃稠シタル者ニ此名アリ

**昆設爾弗**植物ノ汁液ニ砂糖ヲ加ヘ適宜ノ稠  
トナシタル者ナリ此者動モスレバ泡釀腐敗

ス、故ニ方今稱用稍稀ナリ

**複方毘設爾弗** 舍利別ニ比スレバ稠凝ナリ、製

法多ク植物ノ粉末ニ舍利別若クハ清淨蜜若

クハ稀軟越幾私ヲ加ヘテ適宜ノ稠トナス

**舍利別** 植物ノ絞汁若クハ浸液若クハ煎液ニ

砂糖若クハ蜂蜜等ヲ加ヘテ火ニ安ニ煉凝シ

タル者はナリ、但シ此者太濃ナラス、又太薄ナ

ラス、只怡怡トメ溶化スルヲ良トス

**露水** 草藥ヲ取テ水液ニ漬シ、煮テ藥氣ノ竄透

ナル者ヲ蒸餾シ取りタル者ナリ、薄荷水、茴香

水、桂枝水ノ

類是多クハ藥品ニ含ム所ノ亞的兒油ノ一部

水ニ溶出シタル者ナリ

**浸劑** 火力ノ微温ヲ借りテ、藥力竄透ノ部ヲ浸

出シタル水液ナリ、此液ハ水、醋、酒、麥酒等ヲ用

ウルナリ

**煎劑** 水液ヲ以テ藥カヲ煮出スル者ナリ

**丁幾劑** 昔在ハ此劑ニ多端ノ名義アリテ一定

セズ、今時ハ概シテ燒酒ヲ以テ藥ヲ浸シ、數日

之ヲ日温ニシラシ、藥カヲ溶出シタル者之ヲ

丁幾劑ト云、

**熬油浸油** 植物ヲ脂性油阿列二煮カ或ハ浸出スル者ナリ或ハ偶動物ヲ用ウルアリ  
**油糖** 亞的兒様ノ窟透油ト砂糖ト配合セル者ナリ油一二滴ニ砂糖ヲ加ヘ硝子白ニ研和ス其量ハ大凡亞的兒油半錢ニ砂糖一弓半ナリ  
**乳劑** 水液脂性油穀粉ノ三物和合メ乳劑ヲナス其法菓實子仁ノ油ヲ含ム者ニ熱湯ヲ灌キ搗テ乳トナス又亞的兒油薺謨華爾私天然生ノ拔爾撒摩等ニ亞羅比亞薺謨漿雞子黃等ノ如キ粘滑藥ヲ加ヘテ製スルE之アリ

**軟膏** 各色ノ藥品ヲ蠟油獸脂等ト相合スル者ナリ稠凝ノ候多端ニメ一定ナシ

**硬膏** 藥品ノ抱合之ヲ軟膏ニ比スルニ太緻密ナリ又通常ノ温氣ニ遇フト雖變シテ軟トナルナシ

ナシ  
 大凡此凡例ハ千八百二十七年及ヒ三十四年ニ母沕普勒歇名ガ著シタル白耳義局方及ヒ二十九年ニ著シタル方書ト合按スベシ疆按  
十九年ニ著スル所ノ方書ト云者即緒方洪菴青木周解伊東南洋合譯スル所ノ袖珍内外方叢是ナリ

家篤兒藥性論凡例終

家篤兒藥性論卷一目次

○緩和劑

純粹粘滑藥

亞刺比亞護謨

○二味護謨散

達刺侃篤護謨

亞兒的亞

錦葵

○沙列布

榭楂核

○亞刺比亞護謨漿

○亞兒的亞舍利別

家篤兒藥性論

卷一目次

粘滑油質藥

亞麻仁

甘扁桃

粉質藥

燕麥

大麥

裸麥

小麥

西國米

亞兒魯

○扁桃乳  
○扁桃大麥乳

○麥粉劑  
○些列奴斯伯列

○補說

傑列乙質藥

鹿角

○阿膠  
○鯽膠  
○舍電華  
○鹿角膠  
○白煎

蛋清質藥

脂油質藥

動物二出儿者

家猪脂

酪

蜜蠟

謁哥栗斯亞設爾利油

植物二出儿者

○補說



阿列襪油

甘扁桃油

亞麻子油

蓖麻子油

窩篤兒藥性論卷一目次

窩篤兒藥性論卷二目次

○收斂酸性止血防腐劑

收斂酸性藥ノ山物ニ出ル者

○稀硫酸  
○越栗矢爾赫萬立沃利  
○斯密篤薰方  
○補說

鹽酸  
○蘇魯林瓦斯  
○杭東氏薰方

蘇魯林水  
○蘇魯林曹達

蘇魯林加爾幾

明礬  
○枯礬

本草綱目卷之八

鉛糖

○神效石水

金密陀

○護烏刺爾度水  
○若把爾麻膏新方

酸性止血防腐藥、動物ニ出ル者

磷酸

酸性止血防腐藥、植物ニ出ル者

木醋

○胃軟脆ヲ治スル方  
○胃必列麻室斯水

結麗阿曹多

○補濕兒里水  
○治癆方  
○結麗阿曹多水

檫皮

○檫實

沒食子

阿仙藥

○阿仙藥丁幾  
○阿仙藥昆設爾弗

吉納蘆

○葛爾綿黥刺丁幾

篤爾綿黥刺

拳參

刺達尼

本草綱目卷之八

卷之二

家篤兒藥性論卷二目次

家篤兒藥性論卷一

和蘭 漢侄 家篤兒 著  
母沕 普勒歇 校補

小倉 洞海林 彊健卿 譯補

緩和劑フメヂカメンタレラキサンチア羅  
大凡、人体ノ筋肉纖維ヲ縱緩スルノ能力  
アル者。是ヲ緩和劑ト謂ス。蓋藥力ノ直ニ  
達スル部分ハ、其組織力減損ニ、纖維柔軟  
トナリ、滑澤ニメ撓曲シ易キニ至ル。是ニ

於テ流体及ビ生力ノ如キモ亦隨テ其變  
况ヲ受ルニ至ルナリ○是ヲ大別メ二ト  
ス

○第一 純粹緩和劑  
ホウチデス  
ンデウ  
デラ  
デフ  
レフ  
ンル  
ス  
ラ  
ペ  
キ  
ア  
サ  
ン  
チ  
ア  
シ  
ン

微温ノ諸飲液及ビ浴湯釀熟多液ノ草葉  
木實類皆是ニ屬ス

○第二 粘滑緩和劑  
ベリ  
フ  
マ  
ン  
ケ  
ン  
デ  
ミ  
ッ  
デ  
レ  
ン  
ケ  
ン  
此劑ハ粘液膠粉及ビ脂油等ノ性質ヲ

具セルガ故ニ凝体ヲ弛緩軟和メ撓曲シ  
易カラシメ又咽喉胃腸ノ裡面ノ如キ粘  
液ヲ具セル部分其粘液脱失メ刺衝ノ侵  
入劇烈ナルヲ防護スルノ效アル者ナリ  
今又此藥品ノ性質ニ就テ區分メ數件ト

ナス  
純粹粘滑藥  
フル  
ス  
ラ  
ギ  
ノ  
サ  
ビ  
ユ  
ラ  
羅  
ン  
ソ  
ク  
粘滑油質藥  
ス  
レ  
シ  
ラ  
ギ  
ノ  
サ  
オ  
レ  
オ  
リ  
ア  
ク  
チ  
ヘ  
ミ  
ッ  
デ  
レ  
ン  
粉質藥  
メ  
ハ  
リ  
ル  
ア  
ク  
チ  
ヘ  
ミ  
ッ  
デ  
レ  
ン

傑列乙質藥 ゲラチノサクサ へミッデレン  
蛋清質藥 アルビノ ハッテンズミッデレン  
蘭

脂油質藥 ピンツェチノサ オレチヘミッデ  
レン蘭

○凡テ氣管胃管等ノ如キ軟脆ノ部ノ大ニ強硬乾燥スル者ヲ緩和滋潤ス者老ニ及ビテ肌肉枯燥スル者之ヲ服スレハ筋肉滋潤ヲ生シ肌膚色澤ヲ増ス等以テ明據スベシ ○胸腹諸器ノ焮衝病酷厲毒若



クハ局處ノ粘液脱失ニ由テ生ズル痙攣疼痛泄瀉皮肉ノ剥脱湯泡火傷等皆此劑ノ的症ナリ ○運動弛急纖維縱緩ノ症ヲ見ハス者皆害アリ乃緩和ノ飲液ヲ誤用シ若クハ平生坐メ業ヲ操ルニ由テ發ル所ノ運行弛慢ノ粘液質或ハ纖維ノ弛緩ニ因ル經久緩慢ノ焮衝等ノ如キ是ナリ

純粹粘滑藥

緩和劑中ノ粘液饒キ者ヲ擇取メ之ニ命ズルニ純粹粘滑ノ名ヲ以テス其質白色

無味。熱湯或ハ水ニ溶ム。糊狀ノ稠厚液ト  
 成リ。又脂油華爾斯等ノ如キ。水ニ溶解セ  
 ザル者ヲメ。能ク混和溶解セシムルノ能  
 アリ。○樹ヨリ自然ニ流滴シ。或ハ枝幹ヲ  
 鑽刻メ得ル所ノ粘滑藥アリ。是ヲ護謨ト  
 名久之ヲ此類ノ他品ニ比スレバ。唯其質  
 透瑩ニメ。硬固ナルヲ以テ異ナリトスル  
 ノミ。

亞刺比亞護謨

亞刺比亞護謨ギムミラビキム○キム  
 亞刺比亞護謨ハ亞細亞セウアカム○キムノ五大洲アカム○キムノ一  
 種ノ喬木ノ  
 細其他亞弗利加諸國ニ産スル一種ノ喬木ノ  
 幹枝ヨリ流滴シ。大氣ニ觸レテ凝塊シタル樹  
 膠ナリ。○其形圓粒碎塊ヲナシ。大小齊シカラ  
 ス。微黄色ニメ。乾固堅硬。微ク透瑩。打碎シテ光  
 輝アル者ヲ上品トス。○水ニ溶化シ易シ。其量  
 ニ倍ノ水ニ溶スレバ糊狀ノ粘滑液トナル。○  
 前種ヨリモ。白色ニメ大塊ナル者アリ。坊間是  
 ヲ舍涅瓦兒護謨ト名ク。黄色小塊ノ者ヲ亞刺

比亞護謨ト呼ブ。又一種赭赤色ニメ汚物ヲ雜  
ヘ。水ニ溶化シ難キ者アリ。藥用ニ任ヘズ。○焮  
衝聲嘔及ヒ酷厲毒ノ侵刺ニ由テ發スル。呼吸  
器ノ諸病。粘液脫失。酷厲毒酸敗液。飲服セル諸  
毒。病毒轉移。焮衝等ニ因テ發スル。胃及ビ諸臟  
ノ痙攣痛ヲ治ス。是緩和包攝ノ効アルヲ以テ  
ナリ。○劇甚ノ下利。及ヒ痢病ニ用井テ。速ニ下  
利ヲ停メズ。徐徐ニ其度ヲ減シ。裡急後重ヲ治  
ス。○腎焮衝。小便不利。小便閉塞。善惡ニ性ノ痙  
病初期。其他凡テ泌尿器ニ生ズル痙急性若ク

ハ焮衝性ノ諸病ニ効アリ。又腎石。膀胱石。石淋  
等ニ由ル疼痛ハ。油質藥或ハ麻酔藥ヲ加ヘテ  
良効アリ。○眼焮衝。唇吻若クハ乳頭ノ剝脫等  
ハ。亞刺比亞護謨漿ヲ外敷シ。輕症ノ出血ニハ  
粉末トナシ用井テ止血ノ効ヲ奏ス。又含漱劑  
トメ咽喉焮衝。驚口瘡。其他口中ノ諸瘍ニ驗ア  
リ。○油華爾斯。羯布羅等水ニ溶化セザル者。此  
未ヲ加フレバ善ク溶化ス。○散トメ一刃ヨリ  
二錢至ヲ頻服ス。若クハ護謨一錢ヲ以テ水一  
多ニ溶化シ。半時或ハ小半時毎ニ一食ヒヲ與

フ、又直ニ其塊ヲ咀嚼シ服ス

○亞刺比亞護謨漿アキムラビゴムニセゴムニアラビアン 亞刺比亞護謨アキムラビゴムニセゴムニアラビアン 一多温湯ハニ多ク若ク右 溶化シ

用ウ、主治、性効、本條ニ同シ

○護謨和胸錠トボルシストクベシ、キールビ 蘭ロップ 亞刺比亞護謨 白糖分各等 右研

和シ、水ニ溶シ、文火ニ上セ攪滾シ、水氣ヲ減シ、  
橙花水ヲ加ヘ、煉和メ錠トナス ○祛痰劑トシ

用井テ効アリ

○二味護謨散ルピルヒス、ガス、ギムラガントピ

亞刺比亞護謨 達刺侃篤護謨 白糖分各等

右三味子細ニ研和シ、散劑トナシ、每次一錢若

クハ二錢ヲ用ウ、主治、効能、本條ニ同シ

達刺侃篤護謨ガキムラビゴムニセゴムニアラビアン

此護謨ハ小亞細亞名地 亞爾默尼亞名國 及及 包社

同ノ北地ニ産スル、アスタラカリス、左リス、オ

リヒールト名クル、藤本灌木ノ幹ヨリ流出シ

大氣ニ觸レテ凝固セル、一種ノ樹膠ナリ ○其

塊螺旋メ蟲狀ヲナシ、且ツ差扁平ナリ、其色白ク

或ハ赤久頗玲瓏、氣味俱ニナシ、其粘膠亞刺比



亞護謨ニ優レリ。故ニ水二十五倍ヲ加ヘテ十分ノ粘稠液トナル。然レモ亞刺比亞護謨ノ如ク水ニ溶化シ易カラズ。○主治効用。亞刺比亞護謨ニ同シ。但研末シ難ク溶解シ易カラザルヲ以テ。彼ニ比スレバ使用スルヲ稀ナリ。○哈喇就乙斯名嘗テ之ニ明礬ト阿仙藥トヲ合シ。鉛毒疝ニ稱用セシヨリ以來。胃痛及ビ攣急ヨリ發スル疝痛ノ要藥トス。○水ニ溶シ用ウ。其方水二十倍ヲ以テ之ヲ溶シ。一茶匙ヲ頻服ス。散トシ用ウルハ稀ナリ。

亞兒的亞スト蘭

歐羅巴諸國ノ卑濕地方。及ビ和蘭ノ荒野ニ産スルアルター。オネシナリ。ト稱スル野草ナリ。其根大。太約指ノ如ク。外皮黄色。中心白色。香氣ナク。味甘ク。淡薄ニメ粘滑ナリ。葉ノ形三角ニメ。灰白柔軟ノ毛茸アリ。根ニ比スレバ粘滑差。少ナシ。根葉皆藥用トス。○粘滑藥中此根最緩和。包攝ノ力多シトス。故ニ粘液脱失スル力或ハ太稀薄ナルカ。或ハ酷厲物ノ侵刺スルニ由テ發スル諸病。泄瀉。痢病。疝痛等ヲ治ス。又

本草綱目卷之九

小便不利。小便閉。粘液膜ノ焮衝殊ニ呼吸器及  
ヒ泌尿器ニ分布セル粘液膜ノ焮衝ニ偉効アリ。  
故ニ咽喉焮衝。肺及ビ氣管ノ聖京屈。咳嗽。嘔  
噎。肺焮衝。咽喉澀澁。善惡ニ性ノ痲病及ビ眼焮  
衝ノ初期等ニ多ク此劑ヲ撰用ス。○葉モ亦緩  
和包攝ノ効アリ。然レ氏多クハ蒸溺劑或ハ琶布  
ニ製シ。外用メ腫瘍ヲ釀膿シ。軟和弛緩ス。○此  
根。末トナシ用ウル。稀ナリ。只多ク煎劑トシ  
用ウ。煎劑ニハ一多ヨリニ多至ヲ以テ。煎メ六  
多ヨリ十二多ノ液ヲトリ。半時毎ニ一匙ヲ服

ス。○藥舖ニ鬻ク所ノ製劑中ニ亞兒的亞舍利  
別アリ。一茶匙若クハ一食匙ヲ服ス。又他藥ニ  
加フルニハ一多ニ至ル

錦葵 マルハハ 羅

和蘭ニ産スル歲植ノ草ナリ。林氏是ヲマルバ  
口チンチホリアト名ク。○花葉共ニ藥用ニ供  
ス。性効殆ト亞兒的亞ニ同シ。然レ氏多クハ外用  
ニ供メ弛緩軟和ノ琶布及ビ蒸溺劑トス。○内  
服劑ニハ半多ヨリニ多至。煎メ六多ヨリ十多  
ノ液ヲ取り。一匙ツ、用ウ

本草綱目卷之九

沙列布 ラゲキス、サ

包シ社名其他諸國ニ産スルオルシス。モリオト  
名クル草根ナリ。○其形小球ノ如ク。黄色堅硬。  
質差瑩亮。氣味淡薄ニメ粘滑ナリ。和蘭ニ輸ス  
者ハ大概數顆ヲ一線ニ連串シテ。恰カモ念珠ノ  
如シ。○粘滑甚タ饒シ。故ニ熱湯四十八倍ヲ灌  
テ稠厚ノ粘液トナル。冷水ニハ溶化シ難シ。○  
緩和滋養シ。酷厲液ヲ包攝シ。粘液ノ不足ヲ補  
ヒ。大過ノ感觸ヲ減却ス。是故ニ諸般ノ勞瘵呼  
吸器ノ聖京屈。咳嗽。泄瀉。痢病。腸ノ裡面ノ粘液

脱失。腎ノ潰瘍。腹内諸臟ノ炊衝。疝痛等ニ用井  
テ良効アリ。○粘漿トナシ用ウ。其法沙列布末  
一錢ヲ取り。微量ノ水ニ浸シ。飽熱スルニ及ン  
テ徐徐ニ八多或ハ十多ノ熱湯ヲ灌注シ。手ヲ  
休メズ攪拌メ。十分ニ溶解飽熱セシム。此外絶  
テ製法ナシ。○半時若クハ一時毎ニ一食匙ヲ  
服ス

榎楂核 セシトニオリュム、羅

是榎楂樹ノ菓實ノ核ナリ。唯茶褐色ノ核皮ノ  
多量ノ粘滑ヲ含メリ。水八倍ヲ以テ稠厚粘

本草綱目 卷一

液トナシ得。此粘液微ク香竅ニシテ微ク収瀋  
ス。故ニ唇吻破裂。乳頭剥脱。其他凡テ外皮剥脱  
及ヒ驚口瘡ニ用ウ。殊ニ眼焮衝ニ點眼水トシ  
用井テ効アリ

粘滑油質藥

粘滑油質藥ハ其質粘液ヲ含ムノ外。更ニ  
許多ノ緩和ナル脂油アリ。絞搾メ容易ニ  
得ベシ。○此ヲ以テ前ノ純粹粘滑藥ニ比  
スレバ。緩和包攝鎮靜ノ効力最優レリト  
ス。然レトモ其効力偉ナルヲ以テノ故ニ消

食器ニ害アリ

亞麻仁セミナ。サリニ。ド。羅。蘭  
歐羅巴ノ南地ニ野生スル亞麻草ノ仁ナリ。和  
蘭ニモ亦多ク田圃ニ培植ス。○殼ハ粘汁ヲ含  
ム。仁ハ多ク油ヲ含ム。○内臟及ヒ泌尿器ニ發  
スル攣急性若クハ焮衝性ノ諸病。及ビ疼痛ノ  
諸病。就中腸ノ焮衝。攣急。疝。小便不利。小便閉。石  
淋等ニ奇効アリ。○搗爛シ或ハ粉末トシ。緩和  
ノ毳布或ハ蒸溺劑トシ用ウ。○浸劑煎劑共ニ  
半多ヨリ一多至。煎若ハ浸メ六多ヨリ十二多

本草綱目卷之九

ノ液ヲトリ。一ヒツ、飲服ス  
 甘扁桃 アミグダラ、ヂュルキス、蘭  
 歐羅巴ノ南地ニ産スル扁桃樹ノ菓仁ナリ。此  
 物許多ノ粘液及ビ油ヲ含ム。其液油共ニ殆ト  
 蛋白ニ同シ。○是ヲ以テ乳劑ヲ製ス。其乳粘液  
 ト油質ヲ含ム。氣味甚甘美ナリ。故ニ緩和包攝  
 ス。是ヲ以テ過敏ノ感動ヲ鎮静セント要スル  
 諸病ニ必用ノ藥劑トス。○焮衝性ノ内臟諸病  
 ヲ緩和シ。酷厲毒ヲ包攝シ。殊ニ荒菁ノ瞑眩ニ由  
 テ發スル尿器ノ諸病。其他小便不利。小便閉。瘵

疾。石淋等ニ用井テ妙ナリ。○熱病ニ下利ヲ兼  
 ル者。胸ノ聖京。極。乾咳。嘶。嘔等ヲ治ス

○扁桃乳 アマンデル  
 扁桃仁 メルキ 者。○一多 腐敗セ 温湯 六多 白糖 半多  
 右先、扁桃仁ヲ取り、殻ヲ去リ、石臼ニ入レ搗  
 爛シ、温湯白糖ヲ加ヘ、又搗テ泥トナシ、布巾  
 ヲ以テ絞リ、濾メ、乳ヲ取ル。○一法、苦扁桃、或  
 ハ橙花水少許ヲ加フ  
 ○扁桃大麥乳 エミルシオ、ホルデア  
 扁桃仁 脱殼者 大麥水 四十多 舍利別

本草綱目卷之十一

十一

橙花水 半号

右扁桃ヲ搗爛シ。大麦水ヲ加ヘ。又搗キ濾過シ。滓ヲ去リ。舍利別。橙花水ヲ加フ。

粉質藥

植物中ノ子實ニ於テ。一種ノ膠及七糊。狀ノ質ヲ含ムノミナラス。間。又糖及ヒ。蛋白質ヲ具スル者。是ヲ粉ト謂フ。此ノ如キ數種ノ成分ハ。皆是人間榮養ノ爲ニ。造物者ノ賦與スル所ナリ。故ニ舊來日常ノ食料トシテ。藥用ニ供スルヲ稀ナ

リトス。今此ニ六種ノ粉質藥ヲ舉テ以テ其効用ヲ概説ス。

- 第一 燕麥 アヘハサチハ 羅
  - 第二 大麥 ホルヘム 羅
  - 第三 裸麥 ルカレセ 羅
  - 第四 小麥 チリチキム 羅
  - 第五 西國米 サエ 羅
  - 第六 亞兒魯 アルメ 羅
- 補 ○ 依百乙增補藥性論ニ曰亞兒魯ハ麻蘭答阿倫珍設ノ根ヨリ製スル

粉末ニメ。少シモ消食機ヲ害セズ。故  
ニ粉質藥中最上ノ品トス。其色粉白  
ニメ。氣味共ニナク。其狀甚ダ小麦粉  
馬鈴薯粉ニ似タリ。故ニ此粉ヲ加ヘ  
質ル者多シ。然レ真ノ亞兒魯八十氏  
ヲ熱湯ニ弓ニ溶セハ。澄明ノ稀粘液  
トナリ。放冷スレバ變スルヲナシ。小  
麦粉。馬鈴薯粉ハ。同方ノ溶液ヲ作り  
テ之ヲ放冷スレバ稠膠糊狀ノ物ト  
ナルト彊按 皇朝車前葉山慈姑粉

葛粉。蕨粉アリ。其美皆麦粉ノ右ニ出  
テ殆ド西國米ニ類ス。嘉永巳酉春余  
初テ亞兒魯ヲ譯士榑林氏ニ得タリ。  
其色白シト雖車前葉山慈姑粉葛粉  
ノ如ク雪白ナラス。大ニ精製米粉ニ  
似タリ。試ニ依百乙ノ説ニ從フテ熱  
湯ニ溶和シ服スルニ。氣味絶テナク。  
淡薄ナルヲ水ノ如シ。車前葉山慈姑  
粉。葛粉。蕨粉ノ比ニ又ヲ不實ニ至虛  
ノ病者ヲ養フニ無上ノ良品ナリ

本草綱目卷之...

○大凡此數種ノ煎汁ハ。勞瘵ニ嬰ル者  
 ニ滋養ノ食料トナシ用ウ。殊ニ骨蒸熱  
 ヲ兼發スル者ニ良効アリ○胸腹諸器  
 ニ發スル痙攣性。焮衝性ノ諸病。腸ノ剥  
 脱及ビ粘液脱失等ニ用井テ。痙攣焮衝  
 ヲ軟和弛緩シ。酷厲毒ヲ包攝ス○蒸濕  
 劑及ヒ琶布トシ用井テ。焮衝及ビ熱性  
 腫瘍ヲ消散釀膿シ。膿瘍ノ外痂ヲ軟化  
 ス。又此煎汁ヲ内外諸藥ニ加ヘテ。藥力  
 ヲ導キ用法ヲ扶ク。是ヲ使藥ト謂フ○

本草綱目卷之十三

上説ノ如ク粉質藥ノ性能主治大抵其途  
 ヲ一ニス。就中尤ノ製劑ハ古賢ノ最賞  
 譽スル所ノ者タリ是ヲ麥粉劑ト謂フ

○麥粉劑ホルデウム。プラトニウム。ベレイ  
 デルメリス。メーグルス。大麥粉ヲ布囊ニ盛リ。囊  
 ロヲ緊紮シ。煮テ黄色無味ノ粗粉トナ  
 ス○此チ列レ奴ス斯ス名ハ穢ヒ歇ヘ蘭ラ度ド名ハ此劑ヲ用  
 井テ。緩和滋潤ノ効最偉ニメ且平穩ナ  
 ルヲ稱セリ。是太消化シ易キヲ以テノ  
 故ナリ。是ヲ以テ喘息。勞瘵。精神虛憊ノ

本草綱目卷之十三



人及ビ小兒ノ羸瘦病ニ良効アリ○之  
 ヲ用ウルノ法。右ノ粗粉ヲ鍋ニ入レ。微  
 火ニ上セ。手ヲ休メズ攪拌シ。適宜ノ温  
 度ニ至リ。乳汁適宜ヲ交ヘ。伯列乙二彊一糊  
 ノ如ト為シ。朝食時一食匙若クハ二食  
 匙ヲ服ス。是ヲ些列ナ奴斯伯列乙ト名ク。  
 晚近ニ至テ此者の當ノ諸病ニ。亞兒魯  
 殊ニ撰舉ヲ得タリ

傑列乙質藥

動物ニ出ル一種ノ粘凝物。是ヲ傑列乙

ト謂フ。是動物体ノ一大源質ナリ。夫動  
 物ノ食ニ供メ。尤モ榮養ニ益アルユヘン  
 ノ者ハ。此傑列乙アルヲ以テナリ○傑  
 列乙ヲ得ルノ法ハ。水ニ煎熬スルヲ最  
 モ容易トス○純潔ノ品ハ氣味共二十  
 久湯ニ溶ケ易シト雖モ大氣ニ觸ルレバ  
 又水底ニ凝着ス○世人大抵阿膠。鱧膠  
 ヲ以テ。傑列乙質ノ藥品ニ列ス。此二膠  
 ハ緩和滋養包攝ノ性アリ。故ニ脉管ノ  
 刺衝劇甚ナラザル羸瘦病。弛怠甚シキ

二由テ發スル諸液ノ分泌大過ノ症酷  
 厲毒殊ニ酸敗液ニ由テ發スル腹痛及  
 ヒ胃痛ニ偉効アリ○近來膠能ク間歇  
 熱ヲ治スト稱メ幾那ニ代用ス此說少  
 ク奇怪ナリト雖憶フニ唯病家貧窶ニ  
 メ着侍攝生意ノ如クアラス良食ニ乏  
 シク血液虧損シ精神虚憊ニ由テ荏苒  
 トメ替留スル者ニ効アルベシ○セ舎ギ杓  
イ英ハ蛤ウ鳥ク低ナ兒ル名嘗テ頻リニ膠ノ効用  
 ヲ稱舉セリ然レ氏ハ西氏ノ經驗共ニ未確

○實ナラズトス○外敷メ皮膜剥脱湯泡  
 火傷ヲ治ス○水ニ溶カシ若クハ散ト  
 シ服ス○世ニ所謂諸阮利亞硬膏ヲ製  
 スルノ主品モ亦此物タリ

鹿角コルニセセルヒ羅蘭ヘルツホルン

鹿角屑ヲ煎熬メ得タル所ノ膠其性太消化シ  
 易ク殊ニ滋養ノ効アリ故ニ熱病ノ患者胃腸  
 ノ感動敏疾嘔吐下利腹痛等ヲ發スル者ニ偉  
 効アリ○暴瀉若クハ失血大過ニ係テ精力虚  
 憊セル者ニ要藥タリ○常用ノ飲食ニ堪ヘザ

ル者ニ與ヘテ屢効アリ○白耳義綱局方ニ列  
 印設酒橙醋白糖ヲ加ヘテ膠味ヲ甘美ニスル  
 ノ方アリ○和蘭ノ海濱ニ於テ傑列乙質ニ屬  
 スル一種ノ貝ヲ産ス。是ヲ牡蠣ト云。生鮮ノ者  
 最得易キヲ以テ諸動物ニ出ルノ傑列乙ニ勝  
 レリトス  
 ○舎電華謨白煎シバハム○コクホス鹿角屑シバハム蒸餅心シバハム各シバハムニシバハム水シバハム三シバハム此  
 右三味煎熬メニ此ニ至リ白糖半多ヲ混和ス  
 ○是世并通知セル製劑ニメ効用鹿角膠ニ同

**補** 強按ニ世間通常製スル所ノ鹿角膠ハ  
 一異腥氣アリテ病人多クハ之ヲ惡ム予今  
 墨林シバハム騏シバハム名ノ舎密書ニ載スル所ノ血爾列西  
 名ノ汰ニ從フテ之ヲ製スルニ潔白玲瓏氣  
 味共ニ絶テナク大二服シ易シ故ニ爰ニ之  
 ヲ補ス其法  
 鹿角屑シバハム四多塩酸水シバハム十多○清水シバハム十多ニ塩  
 右鹿角屑ヲ塩酸水ニ浸スシバハム十多○清水シバハム十多ニ塩  
 以テ鹿角中舍ム所ノ塩類ヲ去ルシバハム否其水シバハムヲ  
 ラザレハ傑列乙濁濁ノ腥氣アリシバハム清水適宜  
 去リ清水ニテ洗フシバハム二三シバハム次ニメ清水適宜

武高見集生論 卷一

ヲ加へ煮ル一小半時鹿角中含ム所ノ傑列  
半時ニシテ強ク絞リ瀝シ温ニ乗メ又瀝過シ  
白糖及ビ他物適宜ヲ加へ煮テ傑列乙トナ  
ス一常法ノ如シ

蛋白質藥

蛋白質ハ造物一箇ノ原質ニメ動植  
物共ニ之ヲ含有セザルハナシ○抑  
蛋白ハ卵内ニ於テ大抵三分ノ二ニ  
居リ其色淺黄氣味ナク透亮ニメ粘  
着シ又能ク水ト混和スル流動体ナ

リ然レ温湯ヲ以テ之ニ灌ケハ忽變  
メ白色ノ凝体トナル○鑛毒ニ中ル  
者ニ蛋白ヲ用ウレハ蛋白ト鑛毒ト  
互ニ混合凝結シ其毒ノ腐蝕勢ヲ減  
却ス○外敷メ湯泡火傷ヲ治シ又燒  
酒ト混合メ破腫ヲ治癒ス

脂油質藥

脂油質モ亦動植二物共ニ之ヲ有ス  
而メ脂ト油ト形狀効力纒ニ毫厘ノ  
差アルノミ○脂油ハ水ニ混和シ難

然一ノ之ヲ媒灼スル物品ヲ須  
テ能ク混和ス○灰汁塩ト相合ハ一  
凝物トナル是ヲ石鹼ト名ク

脂油ノ動物ニ出ル者

家猪脂アキニケニアホルキ

酪ボトリウム

家猪脂ハ新鮮酪ハ新鮮無塩ヲ貴シトス○兩  
種共ニ大率軟硬二膏ヲ製スルニ用ウ殊ニ酪  
ハ眼膏ノ用ニ供ス又能ク鉛毒ヲ預防ス

蜜蠟セエラ

是蜜蜂ノ巢房ニ醸造セル蜜ヲ搾リタル殘渣  
ヲ以テ製スル者ナリ二種アリ一ヲ白蠟ト云  
ヒ一ヲ黄蠟ト云其白色ノ者ハ黄蠟ヲ寒水ニ  
洗洒メ黄色ヲ脱スル者ナリ○蠟ハ專ラ軟硬  
諸膏ヲ製メ以テ外用ニ供ス又更衣ノ度ヲ減  
スルノ性アリ故ニ油質粘稠ノ者ヲ加ヘテ下  
利痢病勞瘵病ノ衰耗下利ヲ發スル者等二十  
氏ヨリ二十人至内服スル日ニ數次○又蠟  
ヲ以テ消息子ヲ製シ尿道狹窄ノ症ニ用ウ  
謁哥栗私亞設爾利油オレハムエコリスアセルリ

是未詳ナラザル海魚ノ肝臟ヨリ出ル脂油ナ  
 リ○或云大口魚カクベル○カクベルカクベル又云大口魚  
 ノ同種カクベルカクベルアセルアセルト云者ナラント○  
 味苦辛ニメ微黴不佳ノ魚臭アリ○痛風アシゲ諸アシゲ阨  
 利設病ニ用井テ太偉効アルヲ稱セリ故ニ内  
 外共ニ此ニ注目ノ用ウベシ○外用ハ患部ニ  
 擦入スベシ縦令久シキヲ能ハザルモ彼是ノ  
 患部ニ擦スル下必ス三週四週以上ナラン  
 ヲ要ス○大人ハ每服一食匙日ニ二次或ハ三  
 四次小兒ハ早晚一食匙ヲ服ス○此物消食器

ニ太害アリ故ニ服量ノ三倍若クハ四倍ノ量  
 ヲ以テ灌腸劑トシ施ス片ハ却テ屢良効アリ  
 補 依百乙増補藥性論ニ曰謁哥栗私亞設  
 爾利油ハ大口魚ノ肝臟ヲ截取メ桶ニ集メ  
 風ニ晒ス下數日其肝自然ニ溶流メ十二七  
 ハハ油トナル之ヲ清定スレバ淡黄色ノ油  
 ヲ得ル之ヲ淡黄肝淚ト云其餘滓ヲ煎熬メ  
 暗褐色ノ油大量ヲ得ル之ヲ褐色肝淚ト云  
 ○弛緩軟和ノ効ハ他ノ動物脂油ノ如シ如  
 之滋養強壯シ瘰ヲ鎮メ痛ヲ止メ汗ヲ發シ

本草綱目卷之十九

大小便ヲ利シ。又能ク水脈管ヲ衝動ス。○經  
久慢性ノ痺麻質私痛風ニ稱用ス。其既ニ麻  
痺強直等ヲ四肢ニ發スル者。膝痛。腰痛。腐骨  
疽等ニ妙ナリ。之ヲ用ウレハ。初メハ其痛反  
テ發動スト雖尚持長シ用ウレバ。疼痛漸漸  
減退ス。○諸厄利病ハ其初發ト骨部既ニ著  
シク柔軟ナルトニ論ナク。之ヲ用ウレハ惡  
液ヲ復良ニシ。筋肉ヲ強クシ。筋力ヲ壯ニシ  
骨部ヲ強固ス。故ニ此病ニテ未<sup>タ</sup>起ツ<sup>ル</sup>能ハ  
サル嬰兒ニ用ウレハ。速ニ行歩スル<sup>ル</sup>ヲ得

ル。○阿西別爾<sup>カウス</sup>合私<sup>カウス</sup>名ハ褐色ノ者ヲ良トス。  
二歳ノ小兒ハ每服一茶匙朝夕二次。然<sup>レ</sup>消食  
機ヲ害シ服スル<sup>ル</sup>能ハズメ嘔吐ヲ發スル  
者ハ。灌腸劑トナシ用ウ。其量内用量ノ三四  
倍ヲ用ウベシ。○彊索。大口魚ハ。皇國北海  
ニ多シ。其肝能ク多油ヲ得ベキヤ。余未<sup>タ</sup>北地  
ニ至ラズ故ニ之ヲ知ラズ。余三四年前此油  
一壺ヲ得タリ。其色淡黃氣味稍佳ナリ。其浮  
油ニ<sup>カ</sup>ロ<sup>ン</sup>デ<sup>レ</sup><sup>イ</sup>フル<sup>タ</sup>ラ<sup>ン</sup>。レ<sup>イ</sup>ス<sup>ウ</sup>キ<sup>セ</sup>。ア<sup>ホ</sup>テ<sup>ー</sup>キ<sup>ト</sup>記ス。蓋淡黃肝淚ニ<sup>メ</sup>禮

本草綱目卷之八

卷一

私<sup>シ</sup>湧<sup>ウ</sup>吉<sup>キ</sup>地<sup>チ</sup>ノ藥肆ニ出ル者ナリ

脂油ノ植物ニ出ル者

阿列襪油オレウム、オリハム、オロム、オリー、オレ

是阿列亞歐羅巴樹ノ熟實ヲ緩緩壓搾メ得ル

油ナリ○白色透亮ニメ味美甘ナル者ヲ上品

トス、黄色稠厚ニメ透瑩ナラス、黴味アルハ下

品トス、藥用ニ堪ヘス○上好ノ品ハ拂郎私ノ

南地及ビ意太里亞國ノ魯カノ部下ニ出ツ○

内臟ノ痙攣疼痛ヲ止ム、故ニ胃痙攣急症、鉛毒

症、胃及ビ諸臟ノ焮腫ヲ緩解シ、小便不利及ビ

小便閉ヲ疏通シ、胆腎膀胱ノ結石痛ヲ鎮靜ス、

又或ハ劇勢ノ兒枕痛ヲ寛解ス○呼吸器ニ發

スル痙攣症ニ効アリ、故ニ擧急咳ノ痰咯出シ

難キ者、喘息ノ痙攣ニ因テ起ル者、吐血ニ痙攣

ノ症ヲ兼ル者ニ用ウ○鑽石毒植物毒及ビ自

他ノ酷厲毒、誤テ之ヲ服セバ、速ニ此油ヲ用ウ

ルヲ要ス、此油胃ニ入レバ即、嘔吐ヲ發シ、且、其

毒ヲ包攝シ、其力ヲ逞シウスルヲ得、サラシ

ム○此油又殺虫ノ効アリ、故ニ蠅ノ擾動淹滯

増進メ、危急ノ搐掣ヲ發スル症ニ用井テ奇驗

本草綱目卷之五十一

卷之五十一



アリ。又他ノ殺虫藥ヲ加ヘ用井テ間條虫ニ効  
ヲ奏ス○痛風ニハ内外共ニ用井テ効アリ。内  
用ハ則チニ多クハ三多ヲ服セシム。外用ハ  
患部ニ擦ス○外用メ酷厲毒ヲ緩和シ強硬ヲ  
軟化スルノ要藥タリ。殊ニ吸尿管ノ攣急ニ因  
テ小便不利スル腹水ニ此油ヲ微温シ日ニ二  
三四腹上ニ擦シ又屢毛布ヲ以テ此油ヲ蘸シ  
腹上ニ覆貼メ妙ナリ○内服ニハ此油一錢ヨ  
リ半多三多四多至ヲ取り單味或ハ粘滑藥ヲ  
加ヘ用ウ。外用ハ豫メ其量ヲ一定シ難シ○又

軟硬ニ膏ヲ製スルニ用ウ

甘扁桃油

オレウム、アマングダリウム、ヂュルキウム

甘扁桃仁ノ搾油ナリ。黄色稀澄。氣味甘淡美好

ニメ微ク扁桃仁ノ臭アリ。太黴敗シ易シ。故ニ

用ウルニ臨ンデ新搾スルヲ要ス○主治効能

及ビ用法。阿列襪油ト毫モ異ナルヲナシ○一

錢ヨリ一多至ヲ粘滑藥四多ヨリ八多ニ混和

シ。一匙ツ、用ウ

亞麻子油

オレウム、オリニ

粘滑油質藥ノ條ニ出セル亞麻仁ノ油ナリ。其

色赤黄ニメ氣味共ニ不佳ナリ○下劑トシ用  
 井テ腸位錯亂病ヲ治ス○緩和ノ毳布蒸湯劑  
 灌腸劑トシ用ウ○一ヲヨリニ多ニ至ル  
 蓖麻子油オレウム、レシニ、オレウム、バルマエ、キリ  
スチ、羅、ヲシニ、ドル、ボーム、オーリイ、蘭  
 蓖麻子ノ搾油ナリ○此物舊来印度ニ産ス近  
 時和蘭ニモ亦多ク園圃ニ栽植ス○油質透瑣  
 ニメ氣色共ニナク味太緩和ナルヲ上品トス  
 ○藥肆ニ鬻ク者ハ大率稠厚ニメ臭ナク淺黄  
 色ニメ微ク辛味アリ○此油能ク亞爾筒兒ニ  
 分解セラル、ヲ以テ自餘脂油質ノ品ニ異ナ

リトス故ニ亞爾筒兒ヲ交加メ其眞實ヲ試ム  
 ベシ○新鮮ニメ腐黴セザル者ハ其性緩和ニ  
 メ且下利ノ効著シ故ニ内臟ノ焮衝ニ因ルカ  
 若クハ痙攣ノ縮迫ニ因ルカ若クハ燥屎ニ因  
 テ發スル便秘ヲ治ス○又腸焮衝急症鉛毒  
 疝腸位錯亂箱頓腸墜ヲ治ス○殺虫劑トシ稱  
 用ス中鑛毒ニモ亦良ナリ○一錢ヨリ一多若  
 クハ二多至ヲ單服シ或ハ粘稠藥ヲ加ヘ用ウ

家篤兒藥性論卷一 終

家篤兒藥性論卷二

和蘭

小倉

漢臣 家篤兒 著

母沕 普勒歇 校補

洞海林 疆健卿 譯補

収 欵 酸性 止血 防腐 劑

ア シ ダ ○ ス チ プ テ ナ カ エ ト ア ン チ ア エ ト  
カ シ ダ ○ ス チ プ テ ナ カ エ ト ア ン チ ア エ ト  
ブル フド ス レン デ シ テ レン エ ン ベ

夫 収 欵 劑 稱 スル 藥品 ハ 筋肉 ラ 収 欵 約 縮 シ 其 組織 ラ 強 固 緻 密 ニ ス 組織 固

家篤兒藥性論 卷二

密トナルニ由テ併セテ生活機ヲ奮起  
シ。抗拒カヲ勸發スルナリ。○収斂性ノ  
以テ他藥ト異ナル所ノ者ハ。許多ノ元  
質及分離機性ヲ具有スルヲ以テナリ。  
其如此ノ性質他ノ藥品ニ在テハ。大率  
具有スルナシ。或ハ約略其性質ヲ兼  
ルト雖モ。完具スル者ハ絶テアルナ  
シ。○収斂藥ノ山物ニ出ル者。其品純粹  
ナルハ。性甚侵蝕ス。故ニ其量最些少ヲ  
以テ。多量ノ水液ニ和シ。稀薄スルニア

ラザレバ。内用ニ供シ難シ。○植物ニ出  
ル者。一種ノ酸質ヲ有ス。是ヲ没食子酸  
ト謂フ。此酸鐵ト相合メ。西洋墨ノ色元  
トナル。又一箇ノ質アリ。是ヲ單寧タンニントイ  
トフ。ト謂フ。其味瀟ニメ。能ク水ニ溶化  
ス。然レハ粘膠物或ハ蛋清ト相合スル片  
ハ。塗渣トナリテ。水底ニ沈着シ。此モ溶  
化スルナシ。○太約収斂藥ヲ處スベ  
キ病三等アリ。其第一  
第一病ノ起原。纖維ノ弛弱ニ由リテ。他

因ヲ雜ヘザル者是ナリ  
第二生力虚脱シ其部衰弱スルニ由テ  
生液ノ分泌及ビ老液ノ排泄大過ノ症  
即虚性ノ肺血胃血腎血膀胱血子宮血  
血白帶下遺精遺尿慢性下利ヲ發ス  
ル等是ナリ

第三神經性腐敗性腸胃性等ノ稽留熱  
第一道ノ病毒穢物排泄ノ後消食器強  
健ニメ之ニ堪ル者是ナリ然レ此等ノ  
病其初起ニ在テハ之ヲ處スルヲ稀ナ

リ但其熱大抵經過シテ後或ハ其熱ノ  
終ニ之ヲ用ウベトナリ○外用メ經久  
弛縱ノ潰瘍諸竅ノ出血諸液過泄脱肛  
脱腔脱子宮動脈瘤靜脈瘤浮腫殊ニ其  
脚ニ發スル者等ヲ治ス又能シ安質母  
ニ砒石等ノ礦毒ヲ消ス是其効特没食  
子酸ニ在トス○収斂藥ヲ用ウベカラ  
ザル者亦三等アリ

第一真焮衝ノ諸病是ナリ蓋シ真焮衝終  
ニ變メ慢性トナリ灼熱疼痛焮赤腫脹

等共ニ去リ。其部獨、衰弱メ、分泌過度ナル者ハ、慎シテ之ヲ用ウレバ奇効ヲ奏ス。是慢性ノ胸聖<sup>シキ</sup>京<sup>グ</sup>、慢性ノ眼<sup>フ</sup>、衝等ヲ以テ類推スベシ

**第二** 出血、病毒分離ヨリ發メ、過度ナラザル者、及ビ頑固ノ出血、實症ノ出血等是ナリ

**第三** 經久頑固ノ内臟閉塞、又諸液ノ分泌若クハ排泄、其天然ニアラスト、雖<sup>ル</sup>患者、經年之ニ習慣セル者、是ナリ

○酸化鑛、諸<sup>レ</sup>銹劑、刺<sup>ス</sup>篤<sup>ク</sup>亞斯、石灰、膠、蛋清等ヲ以テ収斂劑ト配伍スルヲ禁ズ、是分析術ニ於テ、収斂藥ヲ用ウルノ一大軌範タリ ○山物、動物、植物等ニ出ル収斂酸性ノ品中ニ於テ、最<sup>モ</sup>多<sup>ク</sup>藥用ニ供スベキ者ヲ撰テ、逐次ニ列記ス

収斂酸性藥ノ山物ニ出ル者

銹劑モ亦山物ニ出ツト、雖<sup>ル</sup>収斂酸性

ナラザルヲ以テ此ニ屬セズ

硫酸

ト<sup>リ</sup>ア<sup>シ</sup>五<sup>六</sup>、シ<sup>ル</sup>ズ<sup>ワ</sup>、<sup>ル</sup>キ<sup>ム</sup>、<sup>フ</sup>ル<sup>シ</sup>、<sup>ル</sup>ウ<sup>ム</sup>、<sup>ヒ</sup>ツ

空巢兒藥性論

卷二

無色ノ酸精ナリ。性酷。収斂腐蝕ス。風ヲ見テ茶  
褐色トナル。○動植二體ニ傳スレバ。肌肉腐蝕  
消耗ス。又徐ニ水ヲ灌キテ稀渙スレバ。忽チ温  
ヲ生ズ。○性腐蝕スルヲ以テ。稀薄セザレハ。内  
用シ難シ。故ニ稀硫酸フルジンド、ズワ一名甘  
硫酸アシキム、ジルキム。緑礬精トリオリト稱  
スル者。内用ニ供スベシ。其方

硫酸一錢 清水五錢 右二味調勻ス○

腐敗性ノ病ニ効アリ。故ニ腐敗熱時疫赤班熱  
及ビ惡性痘片ヲナシテ顆粒ヲ分タザル者等

ニ。用井テ効アリ。○虚性ノ失血衰耗下利。殊ニ  
脱汗ヲ停ム。又天苟兒倍苦シケウ、ルボイ、クシ、ル。湯兒魯夫ル、ロフ、人ノ發斑  
病ヲ治ス。○常用飲料トメ腐敗熱。胆液熱。焮衝  
熱ニ發スル渴ヲ止メ。又多血ノ人及ビ血頭胸  
心ニ輻湊スル者ニ與ヘテ。調血藥トス。○純硫  
酸水ヲ加ヘハ能ク外敷メ疣贅及ビ息肉ヲ消  
除シ。又眼瞼弛垂。睫毛倒生等ニ塗抹メ。其部ノ  
弛縱ヲ収斂ス。○稀硫酸水ヲ加ハ外敷メ能ク  
惡性腐敗瘍ノ惡臭ヲ去リ。含漱劑トメ。惡性ノ  
咽喉焮腫。口中ノ天苟兒倍苦ヲ療ス。○稀硫酸

一錢ヨリ一匁至テ、粘物煎汁六匁ヨリ十  
ニ匁至ニ和シ、一食匙ヲ與フ

○収斂亞的兒 アルキール、シルスリキウス、アシキ  
ス、アルキール、シルスリキウス、アシ  
キ

硫酸者純清 亞爾箇兒 三十度者 右二味

○二十滴ヨリ四十滴至或ハ一錢以上ヲ飲液

六匁ヨリ十二匁至ニ和シ服ス○主治本條ニ

同シ

○越栗失爾赫篤立沃利 マチキエラ、アシダ、アロ  
マチキエラ、アシダ、アロ

シ、ロ、ト、ア、マ、チ、キ、エ、ラ、ア、シ、ダ、ア、ロ

収斂亞的兒 四十匁 燒酒 二十度者八十匁 桂 薑

至水或ハ適宜ノ藥液ニ加フ、日ニ三次或ハ四

次○聞香頗趣アリ、故ニ稀硫酸ノ的症ニ用井

テ良ナリ

硝酸 アルミニウム、ニトリキウム、

純精者ハ共ニ無色透澄ニシ、悍烈ノ白烟ヲ發

シ、又能ク器性體ヲ損害スル峻腐蝕ノ酸精ナ

リ、故ニ一ニ猛水ト名ク、氣峻烈不佳ニメ腐蝕

シ、味酸ニメ舌心ニ透徹ス○水多量ヲ加ヘテ



之ヲ稀薄シ。腐敗性ノ病ニ與ヘテ。清涼防腐ノ  
一良藥トス。又大量ニ用井テ。利尿ノ効アリ。故  
ニ瀉劑ヲ長服メ發スル水腫ニ。用井テ殊効アリ  
○皮病及ビ癩毒ニ用井テ良効アルヲ賞ス  
ト雖實ニ是癩毒ヲ根治スル的當ノ藥ニアラ  
ズ。然唯其一ニ傍症ヲ治スルハ屢之アリ。故  
ニ瀉劑ヲ服シ得ザル者。或ハ他ノ酷厲毒ヲ挾  
シテ。煤毒必用ノ妙劑水銀ヲ投シ難キ症ニ用  
井テ妙ナリ

**補** 依百乙增補藥性論ニ曰。硝酸ヲ煤毒ニ

用ウルハ。左ノ方ヲ良トス  
覆盆子 舍利別ニ 熱湯ヲ 石三味混  
和。一晝夜ニ服盡ス。兼テ沙爾薩巴利兒刺根  
煎ヲ用ウルノ外。一藥モ用ウベカラズ。或ハ  
每服硝酸二十五滴ヲ一玻璃鍾ノ水ニ點服  
スル。日ニ三次漸加ヘテ百滴ニ至ル。此方  
ヲ服スル後。食欲旺シ。舌白苔ヲ生シ。血運進  
ミ。利尿夥ク。粘液腺ノ分泌加リ。時ニ又流涎  
スルニ至ル。アリ○弗利設名藥性論ニ曰  
煤毒ニ用ウル硝酸ノ量ハ。諸家ノ局方ニ載

醫藥記 藥性論 卷二

スル者ヲ斟酌メ、其中ヲ取ルニ如クハナシ、  
即<sup>ナ</sup>大人ハ初メ五滴ヨリ十滴ヲ、適宜ノ水ニ  
和シ服シ、漸ク量ヲ加ウベシ、但シ阿芙蓉或  
ハ芳香藥ヲ加エテ、硝酸ノ腸胃ヲ害スルヲ  
防クヲ良トス

○此酸ヲ以テ病院ヲ薰蒸シ、陳敗氣ヲ清楚ス  
ル法、世ノ普ク知ル所ナリ、之ヲ斯密<sup>スミット</sup>篤<sup>ト</sup>名<sup>ノ</sup>薰  
方ト云、其方 硫酸 硝酸 右ニ味合勻ス、  
又<sup>ギット</sup>杭東<sup>モル</sup>莫兒<sup>ハ</sup>合<sup>ハ</sup>名<sup>ノ</sup>薰方アリ、然<sup>ル</sup>比斯密<sup>スミット</sup>篤<sup>ト</sup>名<sup>ノ</sup>方  
呼吸ヲ妨碍スル<sup>ト</sup>鮮シ、故ニ麻疹赤斑熱等ノ

如キ呼吸器ニ關係スル諸病ニ於テハ、此方ヲ  
優レリトス

**補** 増補依百乙藥性論ニ曰、硝酸鹽酸ト相  
合メ浴湯トナシ、經久<sup>ニ</sup>黴毒或ハ膽汁分泌過  
多或ハ腐敗膽汁ノ分泌ヨリ發スル膽病、頑  
固ノ<sup>レ</sup>癩<sup>ハ</sup>麻質斯<sup>ニ</sup>經久痛風、慢性瘡疹ニ稱用ス  
○斯骨<sup>ス</sup>篤<sup>ト</sup>名<sup>ノ</sup>ハ頭ヲ除クノ外、全身ノ浴湯ヲ  
用ウ<sup>ト</sup>雖<sup>モ</sup>余ハ唯兩足ヲ膝マデ浸スヲ以テ  
足レリトス、其方ハ一ノ<sup>レ</sup>玻<sup>ハ</sup>黎<sup>ニ</sup>鉢<sup>ニ</sup>、水ハ弓ヲ  
入レ、純硝酸四弓純鹽酸四弓ヲ加フ○其浴

法ハ、狹深ノ木桶ニ、水十斗ヨリ二十斗ヲ入レ、上説ノ合劑半斗ヨリ一斗半。若クハ二斗ヲ加ヘテ、桶ニ盛ルベシ。○此浴ハ温湯ヲ以テ良トス、故ニ湯温ハ華氏ノ六十度ヨリ六十九度ヲ要ス。○浴湯ハ每晚或ハ隔晚臨卧前ニ、二十分時ヨリ、三十分時ノ間之ヲ行フベシ。但、一劑ヲ以テ四浴ヲ行ス強按ニ一劑ヲ浴湯浴前ハ必、浴水ヲ土鍋ニ入レ温ムベシ。○浴後十五分時ニメ、皮膚ニ輕キ刺衝ヲ發ス、是浴湯十分ノ度ニ至ルノ徴トス。○時

又之ヲ行フテ數回ニ及ベバ、流涎皮膚疹ヲ發スルヲアリ

○此酸半錢ヨリ二錢至、水液二十四斗ニ和シ、每次一食匙ヲ服ス、但、利尿ノ効ヲ要スルハ、十滴ヨリ三十滴至、水液四斗ニ點服ス、其量足サル者ハ、倍蓰ノ數十滴ニ至ル。○外敷ノ疣贅、息肉、及ビ痛風ニ發スル結節腫ヲ消シ、洗滌劑トメ、汚穢ノ潰瘍及ビ腐骨疽ヲ清潔ニス。

鹽酸 アシヂユム、ヒドス、ピロキユム、サリスマリニ  
アチキユム、ヒドス、ピロキユム、サリスマリニ  
トシエールン



穢物ヲ淨潔ス。乃<sup>キ</sup>抗東氏ノ薰方以テ證スベシ。  
其方 食鹽四分 黑酸化滿俺極末 硫酸  
二分 水二分 右四味合ノ文火ニ上セ

薰蒸ス。○<sup>ス</sup>蘓魯林水ハ、惡性ノ赤班熱腐敗熱慢  
性下利。痛風等ニ用井テ効アリ。○<sup>キ</sup>抗東氏ノ薰  
方。敗氣ヲ淨潔スルノ効力雄偉ナラザルニア  
ラス。奈セン之ヲ薰ズレバ。健全ノ看侍者ダモ。  
尚咽喉ニ甚シキ不佳ヲ覺フ。況ヤ患者胸病ア  
ル如キハ。絶テ之ヲ用ウルヲ得ザルヲヤ。是  
故ニ<sup>ス</sup>板塞斯強按。板塞斯ハ基本ノ義。他物ノ蘓  
魯林ト誤和ス。ハ者。即下條ノ蘓

魯林曹達蘓魯林  
加爾幾ノ類ナリヲ加ヘテ。之ヲ薰ズレバ。其薰  
烟蒸發スルヲ速ナラザルヲ以テ。人ニ觸レテ  
害ヲナスヲナク。藥力モ亦減損スルヲナシ。○  
千八百二十六年ニ當テ。和蘭封内就中臥兒寧  
硬部拂里斯蘭土同疫熱大ニ流行セシニ。其治  
療宜ヲ得ズ。疫毒終ニ變メ惡性トナレリ。其時  
蘓魯林合藥ヲ施シテ。大氣ヲ清淨シ。腐敗ヲ防  
制メ。其効太<sup>ク</sup>宏ナリト云。○方今蘓魯林合藥ト  
稱スル者ハ。即<sup>ス</sup>蘓魯林曹達蘓魯林加爾幾ノ二  
品ナリ。因テ別ニ其本條ヲ左ニ掲ク

蘓魯林曹達スロリンソウダハ、曹曹母ソウソウモハ、一種ノ金

之ヲ酸化スル者曹達ナリト蘓魯林ノ酸化ナ

リ○此物太々凝結シ難シ故ニ藥用ニ供スル者

ハ無色ノ水液ナリ味微ク辣大氣ニ觸レテ稍

蘓魯林ノ臭ヲナス○夫蘓魯林曹達ヲ用井テ

空氣ヲ清楚スル方ハ蘓魯林曹達水適宜ノ量

ヲ取テ磁器或ハ錫器ニ盛リ傳染疫腐敗瘍大

創ノ膿潰スル者等ノ床下ニ置キ或ハ病院内

ノ地上ニ撒灌シ其氣ヲメ久ク滿院ニ氤氳鬱

蒸セシムルハ傳染毒及ビ其餘不良ノ氣是

ガ為ニ消滅セラレ清楚活潑ノ正氣トナリ病

客及ビ看侍者等ノ胸肺ニ於テ害ヲ生スル

ナシ又醫者及ビ看侍者等稀蘓魯林曹達液ヲ

加ヘテ稀ヲ以テ面手ヲ洗滌シ或ハ含漱ノ善

ク傳染毒ヲ預防スルヲ稱セリ○古賢先哲稀

蘓魯林曹達液ノ經驗歷試最夥シ乃湯火傷寒

脫疽ニ外敷シ白帶下ヲ洗淨シ惡性ノ咽喉癩

腫ニ含漱劑トシ與フル等ナリ和蘭ノ名醫賢

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

徳力柯斯デカコスノ兒麗エリ分ベ同依方達雲トウイハツダウ同應諸厄兒

多露母トリスム 而般得兒ルヘ 歇夫フ 逆舍セ 能ニ 同ト 依レ 板爾ル 同ト 等  
 ノ經驗ニ因テ、水瘰強按走馬牙疳ノ類 寒脫疽、矢苟  
 兒倍苦瘍、瘰癧性ノ眼、焮腫、疥癬等ニ欠クベカ  
 ラザル。要藥タルヲ要知セリ。或云瘰癧質ヨ  
 リ發スル單性ノ禿瘡ニ効アリト。然、氏予チルゴロ 日者  
 試ニ漸ニ藥量ヲ増大シ用ウルト雖、尺寸効ヲ  
 見ス。○上件所說ノ効能、約メ之ヲ言ヘバ、總テ  
 惡性腐敗ノ諸病ニ、内外稱用ス。○十五滴ヨリ  
 三十滴至テ、水一比ニ和シ服ス。○外用ハ病ノ  
 輕重ト部分ノ強弱ヲ參校シ、或ハ單用シ、或ハ

一倍二倍乃至八倍十倍二十倍ノ水ニ和シ用

蘓魯林スロルレ 加爾幾カルキ ○スロルレチム、カルキ ス羅

白色ノ粉末ナリ、氣味共ニ蘓魯林スロルレ 曹達ソウダ ノ如シ  
 ○之ヲ以テ敗氣ヲ清楚スルニハ、粉末ノマハ  
 或ハ水ニ溶シ、大氣ニ觸レバ、蘓魯林スロルレ 氣升騰メ、  
 大氣新鮮トナル。○此物好テ氣中ノ炭酸ト相  
 合メ、一鹽ヲ生ス。此鹽、頗創ノ外皮ヲ生ジ易シ。  
 故ニ蘓魯林スロルレ 曹達ニ比スレバ、内外共ニ供用ス  
 ルヲ稀ナリ。○外用一錢ヨリ三錢至、淨水九勺

ヨリ十二号至ニ溶化ス  
明礬 アリシメン ○ ス ペルシルハス アリミナト エ  
硫酸結麗土 ト ボト アス ス ア ロ イ ン 蘭  
剝薦亞斯ヲ以テ成ル一種ノ鹽ナ  
リ其芒ハ稜ニノ色ナシ味太瀰 ○ 一弓ノ冷水  
能ク半錢ノ明礬ヲ溶ス一弓ノ温湯ハ大約半  
弓ヲ溶ス ○ 數種アリ洛瑪ニ出ル者ヲ上品ト  
ス ○ 収斂ノ性極メテ強ナリ故ニ熱性慢性ノ  
諸病ノ凝體弛緩シ或ハ諸液將ニ溶崩セント  
スル者ニ稱用甚ダ廣シ又腐敗熱或ハ神經熱  
ニ發スル脱汗虚性ノ失血衰耗下利等ニモ亦

良驗アリ ○ 止血ノ聖藥トス故ニ諸竅ノ失血  
殊ニ子宮出血 強按ニ崩漏赤 帶下ノ類ヲ云 ニ用井テ太妙ナ  
リ ○ 腸ノ衰弱縱緩ヨリ發スル慢性ノ下利ニ  
粘滑藥ヲ加ヘ鉛毒菰ニハ阿芙蓉ヲ伍用ノ奇  
効アル一ヲ稱ス或ハ幾那ト合メ間歇熱ヲ療  
スト云 ○ 含漱射注洗滌諸劑トシ局處ノ衰弱  
弛緩ヲ収斂強壯ス故ニ粘液性ノ咽喉焮腫懸  
壅垂ノ弛緩脱肛脱腔脱子宮經久痲疾白帶下  
矢苟兒倍苦性或ハ腐敗性ノ潰瘍ニ纖維ノ弛  
緩ヲ兼タル者慢性ノ眼焮衝等ニ良ナリ ○ 散



劑若クハ、溶液トナス。太約五匁ヨリ十匁至。一時毎ニ用ウ。多量ニ用ウレバ胃ヲ害シ、吐下ヲ發ス。

○枯礬 アリメノ、エスチム 蘭 ゲブラン、ド、アロイン 明礬ヲ煨テ

結晶水ヲ脱スレバ、乾白虚脆ニメ、海綿状ヲナス。是ヲ枯礬ト云。其性能ク侵蝕ス。末トシ撒布メ、金創潰瘍ノ息肉ヲ消シ。又白糖ト伍用メ、角膜ノ斑點ヲ消スル等、皆外用ニ供スルノ。○灰汁鹽土類、石灰水、鹽酸加爾幾、鉛糖、醋酸類、水銀製劑及ビ單寧ヲ含ムノ諸品ト配伍スルヲ

禁ス

鉛糖 アセタス、プリンビー ○サカルム、サエルニ

蘭

第一酸化鉛ト醋酸ト親和メ成ル。一種ノ鹽ナリ。白色微透瑩味初甘ニメ餘瀋アリ。能ク水ニ溶化ス。○誤用メ此毒ニ中レバ、危嶮可殄ノ諸症ヲ發ス。故ニ之ヲ用ウルニ臨ンテ慎ンテ其應症ヲ參考シ、漫ニ投スルコトナカルベシ。○腸血、下利脱汗等ノ經久頑固ナル者ニ驗アリ。○瀝的度 オシド、シキエ 名 麻矢鳩冷 同 肺勞治驗書ニ曰ク、鉛糖

ハ肺癆ノ一良藥ニメ。屢驗アルヲ見ルト雖其害モ亦少ナカラス。故ニ縱令病末期ニ至ルト雖患者ノ稟性ト疾病ノ因証トヲ參校シ尚且經試歷驗ノ師ニ質問シ之ヲ用ウベキノ歎症判然タルニアラズンハ。漫リニ之ヲ處スルト勿レト。予累稔之ヲ試ミ用ウルニ。世論ノ如ク大害アルヲ見ズ。然レ諸般ノ肺癆。緊メ之ヲ稱スルニアラズ。就中只焮衝熱。痺麻質私熱。胃腸熱ヨリ發スル奔馬勞ノミ此藥ノ的症トス。○鉛糖四分ハノ一ヨリ二ハ至ニ。阿芙蓉ヲ

加ヘ。丸或ハ散トナシ。一晝夜ニ用ウルヲ最良トス。○慢性眼焮腫ニハ二ハヨリ八ハ至清水ニ溶化シ。點眼水トナシ用ウ。然レ胆礬水或ハ神效石水ヲ勝リトス。其方 胆礬或神效石 半錢 檳榔液 一錢 阿芙蓉丁幾 後ノニ味ヲ混和シ。眼中ニ點滴スルト日ニ數回○能ク乾カシ能ク癒ス。故ニ皮膚病ニ外用スレバ。小瘡忽チ内陷メ。險症蜂起ス。○精製剥篤亞斯炭酸剥篤亞斯。諸酸。硫酸鹽。砒鹽。酸曹達鹽。石

鹼。硫肝。楤棒粘汁及ビ單寧ヲ含蓄セル諸品ト

配用スルヲ禁ズ

金密陀 リタルギリュム。プロトオキシヂム。シリエン  
ビセミヒテリュム。ゴウドグロト蘭

第一酸化鉛火氣ヲ受ケテ其質ヲ變メ硝子状

ト為ル者ナリ。此物黄赤色ニシテ光彩アル鱗屑

状或ハ小片状ノ晶ヲナス。○頗収斂スルヲ銘

糖ノ如シ。而メ弛緩ノ潰瘍湯火傷表皮剝脱等

ニ外敷スルノ外内服ニ供スルヲナシ。○密陀

醋 アセタス。シリエン  
ビリキイヂス 銘醋 エキスタラクモ  
ムサトルネー 密陀

醋膏 セエンゲエ  
セタエス 若藥龍膏 トエン  
ヒ

○若把爾磨膏 エン  
ラ 等ノ製劑ハ金密

陀ヲ以テ君品トス

○薤烏刺爾度水 アムシゴウ  
ラアルド 密陀醋ニ蒸餾

水。燒酒ヲ加ヘテ之ヲ薤烏刺爾度水ト云。是密

陀醋製劑中ノ第一品ナリ。火傷剝脱羅斯様ノ

嫩腫等ニ良効アリ。亦密陀醋膏ヲ用ウルモ可

ナリ

○若把爾摩膏ハ創傷ニ貼メ善ク創口ヲ癒着セ

シメ潰瘍剝脱ニ貼メ外氣ノ侵入ヲ防禦ス。又

他ノ硬膏ヲ製煉スルニ多ク此膏ヲ以テ礎品

トス

補

墨林<sup>メイリン</sup>駢<sup>ケン</sup>舍密書<sup>シ</sup>ニ曰<sup>イハク</sup>德武蘭底<sup>トクブランヂ</sup>私人<sup>シ</sup>云鉛膏<sup>シ</sup>ハ製法甚々冗長ニシテ良膏ヲ得難キ一人皆之ヲ知ル予今若幾龍膏<sup>シ</sup>若把爾麻膏<sup>シ</sup>ヲ製シテ煉過集着ノ患ヒナク時子モ亦多ク費サズメ至美ノ膏ヲ得ル簡便ノ法ヲ發明ス此法ハ施布列烏爾<sup>シ</sup>石鹼<sup>シ</sup>ノ性ヲ論スル說ニ據リテ之ヲ得タリ○施布列烏爾ノ說ニ亞爾加里<sup>シ</sup>製石鹼ヲ以テ脂酸加里トナスヲ以テ見レハ鉛膏<sup>シ</sup>モ亦脂酸ニ化

鉛ト見ナスヘシ且鉛膏ハ製煉ノ時水ヲ加フト雖水油溶和セザルヲ以テ再必ス分析ス故ニ此法ハ好油ヲ以テ製シタル石鹼適宜ヲ取リテ四五倍ノ熱湯ニ溶シ熱ニ乘ノ漉過シ攪拌シツ鉛醋ヲ加フレハ直ニ粘膠ノ塗渣ヲ生ス其後漸々加フルニ從ヒ水液變メ乳白色トナリ次ニ白濁トナリ終ニ澄清ノ唯白雲僅々水中ニ浮フ是沈澱全ク終ル徵トス是ニ於テ其沈澱ヲ分テ取リ微温湯ヲ以テ之ヲ洗滌シ然煉常法ノ如ク

○石鹼九比ヲ溶スレハ、精美至良ノ硬膏九比ヲ得ルナリ

酸性止腐藥ノ動物ニ出ル者

燐酸 アシチム、ホスホリキム、ホスホル

此酸ハ諸動物體中殊ニ骨ト渡トニ多シ○純潔ナル者ハ凝固ノ塊ヲナス其色白ク其味硫酸ノ如ク臭氣ナク能ク水ニ溶化ス又能ク大氣ニ散化ス○藥用ニ供スルニハ適宜ノ水ヲ以テ之ヲ溶化ス○効能殆ド金屬諸酸ト相同ジク尚且透徹刺衝ノ性アルニ因テ殊ニ骨質

ヲ良善ニス故ニ腐骨疽ニ内外共ニ用ウベシ  
○每服五滴ヨリ十五滴至水或ハ一錢ノ孟杓設兒ニ混和シ服ス此ノ如クスル一日ニ數回  
○外用一錢ヨリ四錢ニ至ル

酸性止腐藥ノ植物ニ出ル者

木醋 アセチム、リグ子ウム、クリヂム、アシヂム、ピロリグノシム、ホウトアゼイン、蘭

味峻酸舌心ニ徹メ燒ガ如シ其色茶褐氣不佳ニメ煙煤ノ如シ○諸木ヲ燒キ殊ニ木炭參兒等ヲ燒ニ方リテ得ル者ニメ往昔已ニ之アリ是ヲ齊度留母ト名ケ人屍ノヒカチ強按

敗<sup>ニ</sup>セ<sup>シ</sup>ミ<sup>ヒ</sup>カ<sup>チ</sup>貯<sup>シ</sup>蔵<sup>ス</sup>ト<sup>ハ</sup>人<sup>ノ</sup>屍<sup>ヲ</sup>腐<sup>ニ</sup>用<sup>井</sup>或<sup>ハ</sup>醫  
 用<sup>ニ</sup>供<sup>ス</sup>故<sup>ニ</sup>古<sup>賢</sup>瓦<sup>麗</sup>肉<sup>私</sup>名<sup>ハ</sup>早<sup>巳</sup>ニ<sup>木</sup>醋  
 ノ<sup>熱</sup>性<sup>ニ</sup>メ<sup>止</sup>腐<sup>刺</sup>衝<sup>ノ</sup>劑<sup>タル</sup>ヲ<sup>説</sup>キ<sup>勃</sup>兒<sup>華</sup>  
 歌<sup>名</sup>人<sup>亦</sup>屢<sup>峻</sup>裂<sup>ノ</sup>木<sup>醋</sup>ヲ<sup>以</sup>テ<sup>藥</sup>用<sup>ニ</sup>供<sup>ス</sup>ベ<sup>キ</sup>  
 ヲ<sup>述</sup>ベ<sup>タ</sup>リ<sup>又</sup>別<sup>爾</sup>却<sup>呼</sup>名<sup>ノ</sup>爹<sup>兒</sup>水<sup>ト</sup>稱<sup>ス</sup>ル  
 劑<sup>アリ</sup>是<sup>モ</sup>亦<sup>木</sup>醋<sup>ヲ</sup>稀<sup>渙</sup>ス<sup>ル</sup>者<sup>ノ</sup>然<sup>レ</sup>古  
 棄<sup>茂</sup>ノ<sup>用</sup>井<sup>ズ</sup>輓<sup>近</sup>ニ<sup>至</sup>テ<sup>墨</sup>涅<sup>矢</sup>結<sup>ハ</sup>名<sup>ノ</sup>百<sup>十</sup>  
 年<sup>ニ</sup>發<sup>蒙</sup>業<sup>九</sup>年<sup>ニ</sup>發<sup>明</sup>ス<sup>ノ</sup>二<sup>賢</sup>復<sup>止</sup>腐<sup>ノ</sup>  
 効<sup>アル</sup>ヲ<sup>賞</sup>セ<sup>リ</sup>是<sup>ニ</sup>於<sup>テ</sup>木<sup>醋</sup>ノ<sup>性</sup>効<sup>始</sup>テ<sup>確</sup>  
 然<sup>タ</sup>リ<sup>○</sup>別<sup>爾</sup>列<sup>斯</sup>名<sup>云</sup>木<sup>醋</sup>ノ<sup>以</sup>テ<sup>効</sup>アル<sup>所</sup>

ノ<sup>者</sup>ハ<sup>晏</sup>百<sup>列</sup>麻<sup>室</sup>斯<sup>油</sup>ヲ<sup>含</sup>蓄<sup>ス</sup>ル<sup>ニ</sup>由<sup>テ</sup>ナ  
 リ<sup>禮</sup>恒<sup>拔</sup>夫<sup>名</sup>ハ<sup>此</sup>油<sup>ヲ</sup>結<sup>麗</sup>亞<sup>曹</sup>陀<sup>ト</sup>名<sup>ク</sup>木  
 醋<sup>ト</sup>同<sup>シ</sup>ク<sup>刺</sup>戟<sup>鎮</sup>瘕<sup>止</sup>腐<sup>ノ</sup>効<sup>アリ</sup>○<sup>木</sup>醋<sup>ハ</sup>  
 内<sup>用</sup>ニ<sup>供</sup>ス<sup>ル</sup>ト<sup>多</sup>カ<sup>ラ</sup>ズ<sup>然</sup>レ<sup>今</sup>世<sup>ニ</sup>及<sup>テ</sup>胃  
 軟<sup>脆</sup>殊<sup>強</sup>素<sup>ニ</sup>胃<sup>軟</sup>脆<sup>病</sup>ハ<sup>大</sup>人<sup>ニ</sup>モ<sup>之</sup>ア<sup>リ</sup>ト<sup>雖</sup>  
 風<sup>ト</sup>云<sup>者</sup>ハ<sup>小</sup>兒<sup>ニ</sup>多<sup>キ</sup>病<sup>ニ</sup>居<sup>ル</sup>所<sup>謂</sup>急<sup>慢</sup>驚  
 醫學<sup>韻</sup>府<sup>ニ</sup>此<sup>病</sup>門<sup>アリ</sup>合<sup>考</sup>ス<sup>ベ</sup>シ<sup>斯</sup>篤<sup>ニ</sup>用<sup>井</sup>  
 テ<sup>良</sup>効<sup>ナ</sup>シ<sup>ト</sup>セ<sup>ズ</sup>其<sup>方</sup>  
 木<sup>醋</sup>一<sup>錢</sup> 扁<sup>桃</sup>舍<sup>利</sup>別<sup>一</sup>弓 水<sup>一</sup>弓  
 右<sup>三</sup>味<sup>子</sup>細<sup>ニ</sup>和<sup>勻</sup>シ<sup>半</sup>歲<sup>ノ</sup>兒<sup>ハ</sup>半<sup>時</sup>每<sup>ニ</sup>一  
 大<sup>茶</sup>匕<sup>ヲ</sup>與<sup>フ</sup>

補弗利設藥性論ニ曰、木屑ヲ乾餾強按水液ヲ加ヘズメ、粗木醋ヲ得ル、之ヲアシシテム、ヒ蒸餾ス、ク、リ、ヒリグノシム、クリヒト云、此醋ニ含ム所ノテタ見及ビ油ヲ濾別メ、氣味共ニ酸ナル、暗褐色ノ液ヲ得、此液ヲ再餾メ四分一ノ精木醋ヲ取ル、之ヲ再餾木醋酸アシシテム、ヒ、ク、チ、ヒ、カノシシテム、ヒ、ク、チ、ヒ、カト云、其色淡黃褐ニメ、澄明ノ稀液ナリ、不佳ナル晏必列麻室斯ノ氣味微ナルヲ以テ、之ヲ粗木醋ト分ツベシト、強按ニ余嘗テ木醋ヲ製メ、壞疽ノ惡臭アル者ニ外敷ス、一敷

惡臭忽去ル、奇能アリト云フベシ、然其色暗褐、氣味共ニ不佳、内用ニ供スルニ任ヘズ、其後舶齊ノ品一小瓶ヲ得ル、其氣味色共ニ弗利設ノ所謂再餾木醋酸ニメ、内藥ニ供スベシ、故ニ此方ヲ用井ント欲セバ、必ズ再餾ノ者ヲ用ウベシ

○外用メ寒壞疽諸創ノ癰腫ニ變ズル者、骨膿齧齒、破爛ノ寒壞疽ニ變ズル者、水癰、腐敗性ノ癰疽、壞疽性ノ咽喉焮腫等ニ殊効アリ、但シ之ヲ用ウル法、其部ノ知覺機過不及ノ度ヲ較計

シ、或ハ單用シ或ハ多少ノ水液ヲ加フベシ  
 ○晏必列麻室私水アールカエシカ羅ピ  
 崙歌云ク木醋ニ石灰或結飽含セシメ清定  
 スル一三時漉メ蒸餾ス○崙歌云此劑ハ尋常  
 木醋ヲ與フベカラザル諸病ニ稱用ス  
 ○毘涅兒里水アールカエシカ子ルリ 風哈喇歌曾  
 テ止血ノ妙劑ト稱メ意太里亞ヨリ傳フル所  
 ノ秘方ナリ予屢之ヲ試ルニ効能彼レガ賞譽  
 ニ符セズ○私湧ハエ乙ハ見泄セ乙ハ侄兒君此水ヲ分  
 析メ云其効今ハ禮恒拔夫ガ發明セシ晏必列

麻室私油ト同物ナリト

結麗阿曹多

千八百三十年及三十三年ニ禮恒拔夫モハ莫華ハ勃ト  
 蘭ハ私ハ哥ハノ始メテ木醋及爹兒中ニ結麗阿曹多  
 合藥家ノ發明シ續ニ其冗物ヲ分析攢排メ純粹  
 アルヲ得ルニ至ル禮氏之ヲ以テ結麗阿曹多  
 ノ品ヲ得ル者ハ止腐ノ性効最雄偉ナルヲ驗  
 ト名ル所ノ者ハ止腐ノ効此ノ如ク雄偉ナ  
 スルニ由テナリ○止腐ノ効此ノ如ク雄偉ナ  
 ルニ因テ禮氏ハ又能ク活體ノ溶渙崩流ヲ制  
 止スル一極メテ峻ナリト云○當時ハ唯ニ結



麗阿曹多水ヲ製メ以テ創傷ノ寒脫疽ニ變ズル者孩児ノ皮膚赤爛スル者及ビ破腫等ニ外用スルノミ

本註

結麗阿曹多水ケレオソト 水ワレ 亞爾箇兒アトルソト 結麗阿曹多オソト 水ハ 五十分分 或ハ 亞爾箇兒アトルソト

右先結麗阿曹多ヲ亞爾箇兒ニ溶化シ而後

水ヲ加フ○又方

結麗阿曹多オソト 二錢 水ハ 十六分 右混和メ

蒸餾ス

○其効切實ナルト上件ノ如シ。因テ慢性ノ皮膚病

疥癬侵蝕性ノ禿瘡、鬚齒、強腫等ニ處スルニ至ル。然レ是等ノ諸病ハ先結麗阿曹多水ヲ用井徐々ニ加重メ終ニ純粹結麗阿曹多ヲ單用スルニ至ルベシ○此ノ如ク單用スルニ至テ尚其瞑眩ヲ見ルイナク其効能ハ愈較然タリ。因テ更ニ推擴メ梅毒性ノ潰瘍及ビ疣贅等ニ試用シ。又肺癆ニハ内服メ奇効アリ。其方  
麗阿曹多オソト 純者ハ 五滴 白糖 右ニ味混和シ散トナス。或ハ糖藪母ヲ加ヘテ丸トシ。一日ニ服ス○創傷出血スル者。或ハ潰膿スル者。潰瘍鬚

齒等ニハ其宜ニ從テ、結麗阿曹多水或ハ純結麗阿曹多ヲ外用ス○齧齒痛ニハ先齒ノ陷處ヲ淨潔シ、結麗阿曹多一滴ヲ以テ、綿糸ニ滴シ、齧齒ノ陷處ニ充填ス此方法頗妙ナリ

單收斂ノ植物ニ出ル者

槲皮 エイルケシキス、キルキス、ロビ

尋常槲樹ノ皮ナリ、林氏此樹ヲキルキス、ロビト云、臭ナシ味頗瀟多ク蒸漏浴湯洗滌射注含漱ノ諸劑トス、内用スルハ鮮シ○弛緩腐敗ノ潰瘍挫傷創傷脫肛脫腔脫子宮白帶下經久

後麻等ニ、右件ノ諸劑ヲ用井、腐骨疽ニハ粉末トシ脱疽ニハ煎汁トシ用ウ○外用ノ煎法ハ一弓至煎又ハ弓ヨリ十二弓ノ液ヲ取ル

○槲實 エイケルス 炙焙メ沸湯ニ浸出ス之

ヲ槲實哥喜ト云、強按ニ哥喜ハ一種ノ木實ナリ、浸出シ常用飲料トス、猶本邦ノ茶ノ如シ、茲ニ槲實哥喜ト名クルハ、哥喜ノ製ニ倣フヲ以テナリ、瘰癧病殊ニ其ニ傍發スル諸病殊ニ下利腹

張ニ賞用ス

沒食子 ガガルラ、左ルシカー 羅

大サ結爾私櫻ノ如ク、圓ク堅硬ニメ、外面疣起

多シ。此子ハ小蟲来リテタルキス。インヘクトリ  
 又オリヒトリ樹一種ノ及ビ其他樹類ノ葉ノ  
 背面ヲ穿蝕スルニ因テナル。一種ノ蟲窠ナリ  
 ○峻烈ノ収斂藥タルニ由テ。多クハ内用ニ供  
 ヒズ。但シ解毒ノ為ニ必ズ収斂藥ヲ要スル症ハ  
 沒食子ヲ用ウベシ。外用樹皮ニ同シ。○外用ハ  
 半ヲ以テ煎メ十二ヲノ液ヲトル  
 阿仙藥羅シクキス。カテシ○テルラ。ヤホニカ  
 阿仙藥ハ未<sup>メ</sup>其產ヲ詳ニセズ。或云方今藥局ニ  
 鬻ク品ハ孟加刺產ノ巴爾母樹ノ屬アカシア

カテオ<sup>1</sup>或ハアレカー。カテオ<sup>1</sup>ヲ以テ水製  
 越幾私ヲ製シ。乾固セシメタル者ナルベシト  
 ○尋常ノ品ハ茶褐帶赤色。堅硬粗糙ニメ。且破  
 碎シ。易キ塊ヲナシ。味始メ苦ク後甘メ収斂シ。  
 臭氣ナク。水。醋。燒酒ニ能ク溶解ス。○痢疾及ビ  
 下利ノ内臓衰弱ニ因テ經久ナル者。白帶下後  
 痲及ビ尿管崩ニ効アリ。又諸部ノ弛緩ニ因テ。冒  
 寒荏苒トメ解セザル者。及ビ虚性ノ肺血。胃血。  
 尿血等ニ驗アリ。○外用ハ纖維弛緩メ海綿質  
 ヲナシ。且出血シ易キ潰瘍ヲ淨潔シ。水銀瞑眩

本草綱目卷二

ノ流涎ヲ停メ、粘液性ノ緩慢咽喉焮腫。口中齒  
齦等ノ矢苟兒倍苦性ノ諸病ヲ治ス。○散劑十  
ハヨリ十五ハ二十ハ至。浸劑ハ二錢ヲ以テ浸  
メ六分ノ液ヲ取り、一時毎ニ一匙ヲ服ス。○外  
用ハ水浸或ハ酒浸スル者ヲ以テ、含漱、洗滌射  
注諸劑トス

○阿仙藥丁幾 チンキモラ、カテレユーロ

阿仙藥 一分 極ホ 燒酒 十五度 者六分 右浸出ス

ル 一 三日 ○ 一時半毎ニ二十滴ヨリ四十滴至  
ヲ服ス、或ハ一錢ヨリ二錢至、孟屈設爾六分ニ

和シ、一時毎ニ一匙ヲ與フ

○阿仙藥錠 トロキシス、カテレユーロ

阿仙藥 二錢 亞羅比亞護謨 三錢 糖 一

半 右三味子細ニ研和シ、薔薇水適宜

ヲ加ヘテ、錠ノ稠トナシ製ス。○聖京偃ノ呼吸

器ニ感ズル者、及ビ咯血ニ用井テ奇驗ヲ奏ス

○阿仙藥昆設爾弗 エルクセチオ、ヤボニカ

桂 阿仙藥 吉納護謨 肉豆蔻 阿芙蓉

右五味ヲ以テ製ス。○發汗昆設爾

弗 フ 強按醫家名物實府ニ發汗昆設爾弗ノ代

方ヲ載ス、藥品通計ニ十種合考スベシノ代

天篤見與生命 卷二

用トシ、殊ニ口中矢苟爾倍苦ノ景況アル者ニ  
賞用ス

吉納蘘謨 ギナムミ、キノ羅

一名侃軒設蘘謨ト云、一種樹矢里亞侃毘爾國

侃毘兒蘘謨ト云、阿仙藥ノ一種類也、侃軒設ト謬リ混スルヲ勿レ、亞弗里加州侃

軒亞河岸ニ生スル一種ノ樹ニ出ル蘘母ナリ

ト云、然在末ダ其精詳ヲ得ズ、此品三等アリ○

第一ハ亞府里加州ノ海濱隔遠ノ地ニ産スル

樹幹ヨリ流滴スル者ナリ、土人此樹ヲ「パウ、デ

サン、ギウ」ト云、高名ノ遠遊者ノ血、吳八爾幾之

ヲテ、口カルヒス、エリナセア樹ニ當ツ、蘘母ノ

質ハ堅實ニメ透亮ナラズ、赭赤色ノ小塊ヲナ

ス○第二ハ西印度強云、米利ニ産スルテ、コ、

ラーバ、エヒヘラ樹膠ニメ、大塊ヲナス、破碎ス

レハ光暉アリ、碎角微シク透亮、粉末トナリ易

シ、末スレバ赤色ニ變ズ、味始メ微酸、次ニ太苦

ク、且収瀋ス、多少ノ甘ヲ遺ス○第三ハ新和蘭

陀ニ産スルテ、エウカレトプトス、レシニヘラ

樹ニ出ツ、其形齊シカラズ、大小モ亦一ナラズ、

咀嚼メ片碎セズ、齒齦ニ膠着ス、味頗瀋ニメ、後

多少ノ甘ヲ遺ス○虚性ノ失血殊ニ子宮ノ脱  
 血。經久下利。粘液ノ分泌過度ナル者。白帶下。後  
 麻膏麻等。内外共ニ用ウベシ○散劑一時若ク  
 ハ一時半毎ニ。十匁ヨリ半錢至。丁幾ハ一錢ヨ  
 リ二錢至。服法阿仙藥丁幾ニ同シ○外用水ニ  
 溶化シ用ツ。但シ此薤膜ハ水ニ溶化シ難ク。多  
 ク水底ニ沈ム。故ニ亞刺比亞薤膜ヲ加ヘテ。溶  
 解ノカヲ扶クベシ  
 薦兒綿黥刺トルメヒチルラ羅  
 和蘭ノ砂地ニ産スルトルメンヲルラ。エレカ

夕草ノ根ナリ。味太。収斂ス。臭氣ナシ○出血衰  
 耗下利。經久下利。矢苟兒倍苦瘍等ニ内用シ。靜  
 脈瘤ニ洗滌劑トシ用ウ○後世貧者ノ病ヲ療  
 スルニ。世醫能ク刺達尼ニ代用ス。故ニ後世之  
 フ賤ンデ。用ウル一稀ナルハ。理ニ於テ太允當  
 ナラズ○散劑半錢ヨリ一錢至。煎劑ハ一匁ヲ  
 以テ煎メ十二匁ヨリ十六匁ノ液ヲ取り。一時  
 毎ニ一匙ヲ服ス  
 ○薦兒綿黥刺チンギトラ羅一錢ヨ  
 リ二錢至○主治阿仙藥丁幾ノ如シ

薦兒綿黥刺

卷二

拳參 ラヂキス、ピストルター 羅

澤畔池塘隨處皆生ス。其形大約彎曲シ。茶褐色ニメ微赤ヲ帶ブ。味太。収斂シ。臭ナシ。○性効蕙爾綿黹刺ニ同シ。輓近ニ至テ。好テ之ヲ用ウルナシ。然氏其効此ノ如ク棄茂スベキノ品ニアラズ。○散劑一時半毎ニ。一月ヨリ二月至<sup>テ</sup>或ハ日ニ一錢ヨリ三錢至<sup>テ</sup>ヲ服ス  
刺達尼 ラヂキス、ラダニ 羅

南亞墨利加州ノ乾燥砂地ニ産ス。○氣淡薄ニメ。味頗苦ク。且辛粹ニメ。収瀋ス。外皮赤色。内面

ノ心ハ梗條ニメ淡白色ナリ。○是班呀<sup>名國</sup>ノ本草家動協ト利篤縷斯<sup>名人</sup>殊ニ此根ノ収斂性ヲ賞美ス。爾後子宮血吐血。衄血。白帶下等ニ賞用ス。○外用メ經久弛緩ノ潰瘍齒齦ノ矢苟兒倍苦ニ感スル者等ニ良驗アリ。○太約越幾私半錢ヨリ二錢至<sup>テ</sup>芳香藥ノ液四<sup>テ</sup>ヨリ六<sup>テ</sup>至<sup>テ</sup>ニ溶化シ。一時毎ニ一匙ヲ與フ。散劑ハ十<sup>テ</sup>ヨリ二十<sup>テ</sup>至<sup>テ</sup>。日ニ二三<sup>テ</sup>。然氏散煎ノ兩劑ハ共ニ用ウルヲ稀ナリ。○輓近アドストリンゲンス。ブラシリーンシスト云藥物アリ。實ニ収斂ノ

本草綱目卷之

卷二

三九

良品トス。然レ一種迥別ノ性効ナクメ。他ノ収  
歛藥ニ異ナルヲナキガ故ニ。再ビ棄テ用井サ  
ル。猶「アル。コル子」皮ノ如シ

寔篤児藥性論卷二終





